



Brüsszel, 2017. június 14.
(OR. en)

10287/17

**Intézményközi referenciaszám:
2015/0149 (COD)**

**CODEC 1048
ENER 291
ENV 613
CONSOM 257
PE 43**

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az energiahatékonyságot jelölő címkézés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Strasbourg, 2017. június 12–15.)

I. BEVEZETÉS

Az EUMSZ 294. cikkének rendelkezéseivel, valamint az együttdöntési eljárás gyakorlati vonatkozásairól szóló közös nyilatkozattal¹ összhangban a Tanács, az Európai Parlament és a Bizottság több alkalommal is nem hivatalosan egyeztetett annak érdekében, hogy ebben a tárgyban első olvasat során megállapodás szülessen, és ezáltal a második olvasat és az egyeztetési eljárás elkerülhető legyen.

¹ HL C 145., 2007.6. 30., 5. o.

Ezzel összefüggésben Dario TAMBURRANO (EFD, IT) előadó az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság nevében egy kompromisszumos módosítást (100. módosítás) terjesztett elő az energiahatékonyságot jelölő címkézés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletjavaslatra vonatkozóan. Erről a módosításról a fent említett nem hivatalos egyeztetések során megállapodás született.

II. SZAVAZÁS

A 2017. június 13-i szavazás alkalmával a Parlament elfogadta a rendeletjavaslatra vonatkozóan benyújtott kompromisszumos módosítást (100. módosítás). A Parlament emellett két módosítást fogadott el a jogalkotási állásfoglalás tervezetére vonatkozóan (101. és 102. módosítás).

Az így módosított bizottsági javaslat képezi a Parlament első olvasatban elfogadott álláspontját, amely az e tájékoztató mellékletében foglalt jogalkotási állásfoglalásában szerepel².

A Parlament álláspontja megfelel az intézmények között korábban létrejött megállapodásnak. A Tanácsnak ezért készen kell állnia az Európai Parlament álláspontjának jóváhagyására.

A jogalkotási aktust ezt követően a parlamenti álláspontnak megfelelő szövegezéssel fogadnák el.

² A jogalkotási állásfoglalásban szereplő parlamenti álláspont ezen változatában jelölve vannak a bizottsági javaslat módosításaiból eredő változások. A bizottsági javaslatba beillesztett szövegrészek *félkövér, dőlt betűvel* szedve jelennek meg. A törölt szövegrészeket „■” szimbólum jelöli.

P8_TA-PROV(2017)0251

Az energiahatékonyságot jelölő címkézés *I**

Az Európai Parlament 2017. június 13-i jogalkotási állásfoglalása az energiahatékonyságot jelölő címkézés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2015)0341 – C8-0189/2015 – 2015/0149(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2015)0341),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 194. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C8-0189/2015),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2016. január 20-i véleményére,
 - a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően.
 - tekintettel az illetékes bizottság által az eljárási szabályzat 69f. cikkének (4) bekezdése alapján jóváhagyott ideiglenes megállapodásra és a Tanács képviselőjének 2017. április 5-i írásbeli kötelezettségvállalására, amely szerint egyetért az Európai Parlament álláspontjával, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikke (4) bekezdésével összhangban,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. cikkére,
 - tekintettel az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság jelentésére és a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A8-0213/2016),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. jóváhagyja a Parlament, a Tanács és a Bizottság ezen állásfoglaláshoz mellékelt együttes nyilatkozatát;
 3. tudomásul veszi a Bizottság ezen állásfoglaláshoz csatolt nyilatkozatát;
 4. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;

5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2017. június 13-án került elfogadásra az [] energiacímkézés keretének meghatározásáról és a 2010/30/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2017/... európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 194. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére³,

a Régiók Bizottságával folytatott *konzultációt követően*⁴,

rendes jogalkotási eljárás keretében⁴,

³ HL C 82., 2016.3.3., 6. o.

⁴ *Az Európai Parlament 2017. június 13-i álláspontja.*

mivel:

- (1) Az Unió elkötelezett egy olyan energiaunió kialakítása mellett, amely előrettekintő éghajlat-politikát folytat. Az energiahatékonyság lényeges eleme a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó uniós éghajlat- és energiapolitikai keretnek, és döntő szerepet játszik az energia iránti kereslet mérséklésében.
- (2) Az energiacímkzés lehetővé teszi, hogy a vásárlók az *energiafogyasztást befolyásoló* termékek energiafogyasztásának *alapján* megalapozott döntéseket hozzanak. *Az energiafogyasztást befolyásoló termékek hatékonyságára és fenntarthatóságára vonatkozó információk nagyban hozzájárulnak ahhoz, hogy a vásárlók energiát takarítsanak meg és csökkentsék energiaszámláikat, emellett pedig ösztönzi az innovációt és az energiahatékonyabb termékek gyártásába való beruházásokat. A gyártók, az energetikai ágazat és az Unió gazdaságának egésze számára egyaránt előnyös, ha a vásárlók megalapozott döntéshozatala – mint ösztönző tényező – révén javul az energiafogyasztást befolyásoló termékek hatékonysága, valamint ha a vonatkozó követelményeket uniós szinten harmonizálják.*
- (3) *A Bizottság felülvizsgálta a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv hatékonyságát*⁵ és megállapította, hogy az energiacímkzés keretét hatékonyabbá kell tenni, és ennek érdekében aktualizálni kell.

⁵ *Az Európai Parlament és a Tanács 2010/30/EU irányelve (2010. május 19.) az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelöléséről* (HL L 153., 2010.6.18. I. o.).

- (4) Célszerű a 2010/30/EU irányelvet egy **lényegében** azonos hatályú rendelettel felváltani, amely ugyanakkor – **figyelemmel a termékek energiahatékonyságát illetően az elmúlt években bekövetkezett technológiai fejlődésre** – tartalmuk egyértelművé tétele és aktualizálása érdekében módosítja és megerősíti az irányelv egyes rendelkezéseit. **Mivel a személy- és áruszállítási eszközök energiafogyasztását más uniós jogszabályok és szakpolitikák közvetlenül és közvetve már szabályozzák, az említett szállítóeszközöket továbbra is indokolt kizárni e rendelet hatálya alól, ideértve azokat a szállítóeszközöket is, amelyek motorja üzem közben helyhez kötött, mint például a felvonók, a mozgólépcsők és a szállítószalagok.**
- (5) **Célszerű egyértelművé tenni, hogy minden, az uniós piacon első alkalommal forgalomba hozott terméknek, így az import használt termékeknek is e rendelet hatálya alá kell tartozniuk. Ez azonban nem vonatkozik az uniós piacon második vagy többedik alkalommal forgalmazott termékekre.**
- (6) A megfelelő jogi eszköz a rendelet, mivel a rendelet olyan egyértelmű és részletes szabályokat állapít meg, amelyek **kizárják** az eltérő tagállami átültetések **lehetőségét**, így nagyfokú harmonizációt biztosítanak az egész Unióban. A tagállami helyett uniós szinten összehangolt szabályozási keret **csökkenti** a gyártók költségeit, egyenlő versenyfeltételeket biztosít **és** lehetővé teszi az áruk szabad mozgását **a belső piacon**.

- (7) A 2014. május 28-i bizottsági közleményben meghatározott európai energiabiztonsági stratégia egyik kulcsfontosságú eleme az energia iránti kereslet mérséklése. Emellett a 2015. február 25-i bizottsági közleményben meghatározott, az energiaunióra vonatkozó keretstratégia is hangsúlyozta az energiahatékonyság elsődlegességének elvét és a meglévő uniós energijog maradéktalan végrehajtásának szükségességét. ***Az említett közleményben meghatározott energiaunióra irányuló keretstratégia*** ütemterve előírta, hogy 2015-ben felül kell vizsgálni a termékek energiahatékonyságára vonatkozó jogi keretet. E rendelet javítja az energiacímkézés jogi és végrehajtási keretét.
- (8) Amennyiben a megalapozott ***fogyasztói*** döntéseknek köszönhetően javul az energiafogyasztást befolyásoló termékek hatékonysága, az az Unió gazdaságának javára válik, ***mérsékeli az energia iránti keresletet és csökkenti a fogyasztók energiaszámláit, ösztönzőleg hat az innovációra és az energiahatékonyság terén való beruházásokra, valamint versenyelőnyhöz juttathatja a leginkább energiahatékony termékek fejlesztésével és gyártásával foglalkozó iparágakat.*** Hozzájárul ***továbbá*** az Unió 2020-as és 2030-as energiahatékonysági céljainak, ***valamint az Unió környezetvédelmi és éghajlatváltozással kapcsolatos céljainak eléréséhez.*** Ezen felül ***arra is hivatott, hogy pozitív hatást gyakoroljon az energiafogyasztást befolyásoló termékeknek és azok részeinek környezeti teljesítményére, ideértve az energiaforrásoktól eltérő források felhasználását is.***
- (9) ***Ez a rendelet hozzájárul az olyan, energetikai szempontból intelligens termékek fejlesztéséhez, vásárlók általi elismeréséhez és piaci elterjedéséhez, amelyek aktiválásukat követően interakcióba tudnak lépni más berendezésekkel és rendszerekkel, így magával az energiahálózattal is annak érdekében, hogy ezáltal is javuljon az energiahatékonyság, elterjedtebbé váljon a megújuló energia, csökkenjen az energiafogyasztás, és innovatívabbá váljon az uniós ipar.***

- (10) Az energiafogyasztást befolyásoló termékek egyedi energiafogyasztásával kapcsolatos pontos, releváns és összehasonlítható információk rendelkezésre bocsátása elősegíti, hogy a vásárlók olyan termékek mellett döntsenek, amelyek használat közben kevesebb energiát és egyéb alapvető erőforrást fogyasztanak. ***Az energiafogyasztást befolyásoló termékekre kötelezően alkalmazandó szabványosított címke hatékony eszköz arra, hogy a potenciális vásárlók számára összehasonlítható adatok álljanak rendelkezésre az energiafogyasztást befolyásoló termékek energiahatékonyságára vonatkozóan. A címkét ki kell egészíteni termékismertető adatlappal. A címkének könnyen felismerhetőnek, egyszerűnek és lényegre törőnek kell lennie. E célból meg kell tartani a címke sötétzöld színtől piros színig terjedő skáláját, ami alapul szolgál a termékek energiahatékonyságára vonatkozó vásárlói tájékoztatásához. Annak érdekében, hogy a címke valóban hasznos segítség legyen azon vásárlók számára, akik energia- és költségmegtakarításra törekszenek, a címkén szereplő energiaosztályokat úgy kell meghatározni, hogy azok megfeleltethetők legyenek a vásárló szempontjából jelentős energia- és költségmegtakarításnak. A termékcsoportok többségének esetében a címkén az osztályozáson túl szükség szerint fel kell tüntetni az abszolút energiafogyasztást is annak érdekében, hogy a vásárlók előre számolhassanak azzal a közvetlen hatással, amelyet döntésük az energiaszámláikra gyakorol. Ezt az információt azonban nem lehetséges megadni az energiafogyasztást befolyásoló azon termékek esetében, amelyek önmagukban nem fogyasztanak energiát.***

- (11) Az ábécé betűit alkalmazó, A-tól G betűig terjedő beosztás **költség**-hatékonynak bizonyult a vásárlók számára. *A beosztás minden termékcsoportha kiterjedő egységes alkalmazásának az a célja, hogy a vásárlók körében átláthatóságot és közérthetőséget eredményezzen.* Amennyiben a 2009/125/EK *európai parlamenti és tanácsi irányelv*⁶ szerinti környezettudatos tervezésre vonatkozó rendelkezések miatt egyes termékek már nem sorolhatók az E., F. vagy G. osztályba, ezeket az osztályokat *ennek ellenére szürke színnel* kiemelve fel kell tüntetni a címkén. *Kivételes és kellően indokolt esetekben, például amikor a hét energiasztályt tartalmazó skálán belül nem érhető el számottevő megtakarítás, a szokásos A–G skálánál kevesebb osztály is feltüntethető a címkén. Az említett esetekben a címke sötétzöld színtől piros színig terjedő skáláját meg kell őrizni a fennmaradó osztályok számára, és az csak a forgalomba hozott vagy használatba vett új termékekre alkalmazható.*

⁶ *Az Európai Parlament és a Tanács 2009/125/EK irányelve (2009. október 21.) az energiával kapcsolatos termékek környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények megállapítási kereteinek létrehozásáról (HL L 285., 2009.10.31., 10. o.).*

- (12) *Amikor a szállító forgalomba hoz egy terméket, a címkét – a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktus előírásainak megfelelően – a termék minden egyes példányához nyomtatott formában mellékelnie kell. A vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban meg kell határozni a címkézés leghatékonyabb módját, figyelembe véve, hogy az milyen következményekkel jár a vásárlók, a szállítók és a kereskedők számára, valamint az említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előírhatják, hogy a címke nyomtatott formában megjelenjen a termék csomagolásán. A kereskedőnek a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusban előírt módon kell elhelyeznie a termékek példányain a termékhez mellékelte címkét. A címkét jól látható módon, továbbá úgy kell elhelyezni, hogy abból egyértelműen kiderüljön, hogy az a szóban forgó termékhez tartozik, anélkül, hogy a vásárlónak el kellene olvasnia a címkén szereplő márkanévet és modellazonosítót, emellett pedig úgy kell feltüntetni, hogy azzal felkeltsék a termékek között válogató vásárlók figyelmét.*
- (13) *A digitális technológiai újdonságok fényében lehetővé kell tenni a nyomtatott energiacímke ■ mellett elektronikus címke használatát is, ez azonban nem érintheti a szállító azon kötelezettségét, hogy a termék minden egyes példányához nyomtatott energiacímkét mellékeljen. A kereskedő számára lehetővé kell tenni emellett, hogy a termékismertető adatlapot a termékadatbázisból is letölthesse.*
- (14) *Amennyiben az energiacímke megjelenítése nem kivitelezhető, például a távértékesítés bizonyos formáinál, vizuális hirdetésekben és műszaki promóciós anyagokban, a potenciális vásárlók számára meg kell adni legalább a termék energiaosztályára és a címkén feltüntetett energiahatékonysági osztályok skálájára vonatkozó információkat.*

- (15) Az energiacímkézés motiválóan hat a gyártókra, akik egyre jobb energiahatékonyságú termékeket *fejlesztenek és hoznak forgalomba. Ezzel párhuzamosan leépítik a kevésbé hatékony termékek gyártását, amit a környezettudatos tervezésre vonatkozó uniós jogszabályok is ösztönöznek.* E technológiai fejlődés eredményeképpen *a termékmodellek többsége* elsősorban ■ az energiacímkéken feltüntetett magasabb osztályokban található. Ahhoz, hogy a vásárlók e termékeket *megfelelően össze tudják vetni*, azok további megkülönböztetésére, és így a címkék energiasztály szempontjából végzett felülvizsgálatára lehet szükség. ■ Ez a rendelet ezért részletes rendelkezéseket állapít meg az energiasztályok felülvizsgálata tekintetében annak érdekében, hogy maximális jogbiztonságot nyújtson a szállítók és kereskedők számára.
- (16) *A 2010/30/EU irányelv alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal létrehozott egyes címkék esetében kizárólag vagy szinte kizárólag a legmagasabb energiasztályokban állnak rendelkezésre termékek. Mindez csökkenti a címke hatékonyságát. Termékcsoporttól függően a jelenlegi címkéken különböző osztályok szerepelnek, amelyek közül a legmagasabbak az A osztálytól az A+++ osztályig terjednek. Ezért amikor a vásárlók összehasonlítják a különböző termékcsoportok címkéit, azt hihetik, hogy egy adott címke esetében léteznek a megadottaknál magasabb energiasztályok is. Az ilyen jellegű lehetséges félreértések elkerülése érdekében első lépésként célszerű e rendelet rendelkezéseinek megfelelően energiasztály szempontjából felülvizsgálni a jelenlegi címkéket, az e rendelet szerinti három termék kategóriának megfelelő, egységes, A-tól G betűig terjedő osztályozás biztosítása érdekében.*

- (17) *A helyiségek és a víz fűtésére használt termékek energiacímkézése csak a közelmúltban került bevezetésre, és e termékcsoportokban viszonylag lassú a technológiai fejlődés üteme. A jelenlegi címkézési rendszer egyértelműen különbséget tesz a hagyományos, fosszilis tüzelőanyagok használatán alapuló, legfeljebb az A energiasztályba sorolható technológiák és a sokszor jelentősen drágább, megújuló energiaforrások használatán alapuló technológiák között, amelyek az A+, A++ és A+++ osztályba sorolhatók. A fosszilis tüzelőanyagok használatán alapuló leghatékonyabb technológiákkal már komoly energiamegtakarítást lehet elérni, ezért indokolt, hogy az ilyen technológiát használó termékeket továbbra is az A energiasztályba sorolják. Mivel a helyiségek és a víz fűtésére használt termékek piaca valószínűleg lassabb ütemben fog elmozdulni a hatékonyabb megújulóenergia-technológiák felé, ezen termékeket csak később szükséges energiasztály szempontjából felülvizsgálni.*
- (18) *Az energiasztályok első felülvizsgálata után az újabb felülvizsgálatok elvégzésének gyakoriságát a legfelső osztályba sorolt eladott termékek százalékos aránya alapján kell meghatározni. A felülvizsgálatnak figyelembe kell vennie a technológiai fejlődés ütemét, és azt, hogy el kell kerülni a szállítók és a kereskedők, illetve különösen a kisvállalkozások túlterhelését. Ezért hozzávetőlegesen tízévenként lenne kívánatos az energiasztályok felülvizsgálata. Az energiasztály szempontjából frissen felülvizsgált címkén meg kell hagyni egy üres legfelső osztályt, hogy ezzel is ösztönözzük a technológiai fejlődést, gondoskodjunk a szabályozás stabilitásáról, korlátok között tartsuk a felülvizsgálat alkalmazásának gyakoriságát, és lehetővé tegyük a még hatékonyabb termékek kifejlesztését és elismerését. Olyan rendkívüli esetekben, amikor a technológia várhatóan gyorsabb ütemben fejlődik, az energiasztály szempontjából frissen felülvizsgált címke bevezetésének időpontjában egyetlen termék sem kerülhet a két legfelső osztályba.*

- (19) *A Bizottságnak az energiaosztályok minden felülvizsgálata alkalmával megfelelő előkészítő tanulmányt kell készítenie.*
- (20) *Ha egy termékcsoporthoz címkéjét energiaosztály szempontjából felülvizsgálják, figyelni kell arra, hogy a lehető legkisebb legyen a vásárlók általi félreértések veszélye, ezért az üzletekben rövid határidőn belül ■ le kell cserélni az érintett termékek címkéit, valamint a fogyasztók megfelelő tájékoztatását célzó kampányokat kell szervezni, amelyekből egyértelműen kiderül, hogy új címkét vezettek be.*
- (21) Ha egy címkét energiaosztály szempontjából felülvizsgálunk, a szállítóknak egy adott időszakban a kereskedők rendelkezésére kell bocsátaniuk mind a meglévő, mind pedig az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkét. A – többek között az interneten – megvételre kínált termékeken lévő aktuális címkéket az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkékről szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusban megállapított felváltási időponttól számított lehető legrövidebb időn belül fel kell váltani az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkékkel. A felváltás időpontja előtt a kereskedők nem alkalmazhatják az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkét.
- (22) A kötelezettségeket egyértelműen és arányosan kell megosztani aszerint, hogy az egyes gazdasági szereplők milyen szerepet töltenek be az ellátási és az értékesítési folyamatban. A gazdasági szereplők felelősséggel tartoznak az ellátási láncban betöltött szerepükhöz kapcsolódó követelmények betartásáért, és biztosítaniuk kell ■ , hogy kizárólag olyan termékeket forgalmazzanak, amelyek megfelelnek e rendeletnek és az e rendelet alapján elfogadott, ■ felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak.

- (23) Annak érdekében, hogy a vásárlók a jövőben is megbízzanak az energiacímkékben, az energiafogyasztást befolyásoló és az energiafogyasztást nem befolyásoló termékek tekintetében nem alkalmazhatók olyan egyéb címkék, amelyek az energiacímkék utánzatai. *Amennyiben az említett energiafogyasztást befolyásoló termékek nem tartoznak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá, a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy fenntartsák az ilyen termékek címkézésére vonatkozó nemzeti rendszereiket vagy új nemzeti rendszereket vezessenek be. Ugyanezért nem megengedhető továbbá olyan kiegészítő címkék, jelzések, szimbólumok vagy feliratok használata, amelyek félrevezethetik vagy megtéveszthetik a vásárlókat a szóban forgó termék használat közbeni energiafogyasztása tekintetében. Az uniós jogszabályok alapján előírt címkék – például a gumiabroncsok üzemanyag-hatékonyság és más környezetvédelmi paraméterek tekintetében történő címkézése, valamint egyéb kiegészítő címkék, például az EU Energy Star és az uniós ökocímke – nem tekintendők félrevezetőnek vagy esetleges félreértésre okot adónak.*
- (24) *A vásárlók számára egyre többször kínálják a forgalomba hozott és használatba vett termékek szoftverének vagy firmware-ének frissítését. Bár ez a frissítés jellemzően a termék teljesítményének javítását szolgálja, befolyásolhatja az energiahatékonyságot és a termék energiacímkén feltüntetett egyéb paramétereit. Amennyiben a címkén feltüntetett adatok a fenti frissítés miatt negatív irányban változnának, a vásárlókat erről tájékoztatni kell, és meg kell adni a lehetőséget számukra, hogy a frissítést elfogadják vagy visszautasítsák.*

- (25) A jogbiztonság érdekében egyértelművé kell tenni, hogy a 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁷ az uniós piacfelügyeletre és az uniós piacra belépő termékek ellenőrzésére vonatkozóan előírt szabályok az energiafogyasztást befolyásoló termékekre is alkalmazandók. Tekintettel az áruk szabad mozgásának alapelvére, elengedhetetlen, hogy a tagállamok piacfelügyeleti hatóságai hatékonyan együttműködjenek egymással. Az energiacímkézésrel kapcsolatos ezen együttműködést meg kell erősíteni a Bizottságnak pedig e célból támogatást kell nyújtania *a környezettudatos tervezéssel és az energiacímkézésrel kapcsolatos közigazgatási együttműködési szakértői csoport számára (AdCos).*
- (26) *A piacfelügyeletről szóló új rendeletre irányuló javaslatába a Bizottság beépítette a 765/2008/EK rendeletben, a 2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben⁸ és az uniós harmonizációs jogszabályok több ágazatspecifikus jogi aktusában foglalt rendelkezéseket. A javaslat magában foglalja a 768/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatban⁹ szereplő, védzáradéokra vonatkozó rendelkezéseket, amelyek minden uniós harmonizációs jogszabályra alkalmazandók lennének. Mindaddig, amíg a társjogalkotók tárgyalásokat folytatnak az új rendeletről, célszerű a 765/2008/EK rendeletre hivatkozni, és ebbe a rendeletbe védzáradékot beilleszteni.*

⁷ *Az Európai Parlament és a Tanács 765/2008/EK rendelete (2008. július 9.) a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről* (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).

⁸ *Az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK irányelve (2001. december 3.) az általános termékbiztonságról* (HL L 11., 2002.1.15., 4. o.).

⁹ *Az Európai Parlament és a Tanács 768/2008/EK határozata (2008. július 9.) a termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről, valamint a 93/465/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről* (HL L 218., 2008.8.13., 82. o.).

- (27) *A 765/2008/EK rendelet hatálya alá tartozó piacfelügyeleti tevékenységek nem kizárólag az egészség és biztonság védelmére irányulnak, hanem az egyéb közérdek – többek között az energiahatékonyság – védelmét célzó uniós jogszabályok végrehajtása tekintetében is alkalmazandók. A Bizottság által 2013. február 13-i, „A biztonságosabb, előírásoknak megfelelő európai termékek előmozdítását célzó 20 lépés: az uniós termékek felügyeletének többéves cselekvési terve” című közleményével összhangban sor került a kockázatértékeléshez használt általános uniós módszertan naprakésszé tételére annak érdekében, hogy az minden kockázatra – így az energiacímkézészel kapcsolatos kockázatokra is – kiterjedjen.*
- (28) *Az Unió egész területén megvalósított koherens és költséghatékony piacfelügyelet megköveteli az ezzel kapcsolatos nemzeti szintű tevékenységekre vonatkozó minden lényeges információ – többek között az e rendeletben előírt értesítésekre vonatkozó hivatkozások – jól felépített, átfogó archiválását és tagállamok közötti cseréjét is. A piacfelügyeleti információs és kommunikációs rendszer – ami egy a Bizottság által létrehozott adatbázis – a piacfelügyeleti információk hiánytalan adatbázisának létrehozására irányuló célnak megfelelő eszköz, ezért annak használatát határozottan ösztönözni kell.*

- (29) *Egy a fogyasztóknak szóló hasznos eszköz létrehozása, a megfelelés monitoringjának elősegítése, valamint a termékspecifikus címkék és termékismertető adatlapok felülvizsgálatát szolgáló szabályozási folyamathoz szükséges naprakész piaci adatok közlése céljából, valamint annak érdekében, hogy a kereskedők más módokon is hozzájuthassanak a termékismertető adatlapokhoz, a Bizottságnak létre kell hoznia és fenn kell tartania egy nyilvános részből és egy megfelelési részből álló termékadatbázist, amelynek online portálon keresztül elérhetőnek kell lennie.*
- (30) *A tagállamok piacfelügyeletre vonatkozó kötelezettségeinek és a szállítókra háruló, a termék megfelelőségének ellenőrzésére vonatkozó kötelezettségeknek a sérelme nélkül a szállítóknak az előírt termékmegfelelési információkat elektronikus formában elérhetővé kell tenniük a termék-adatbázisban. A fogyasztók és a kereskedők számára releváns információkat nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni a termékadatbázis nyilvános részében. Az információt nyílt hozzáférésű adatként kell elérhetővé tenni, hogy a mobilalkalmazások fejlesztői és más összehasonlító eszközök felhasználhassák azokat. Elő kell segíteni a termékadatbázis nyilvános részéhez való könnyű, közvetlen hozzáférést, például a nyomtatott címkén szereplő dinamikus kódok (QR-kód) vagy egyéb felhasználóközpontú eszközök révén.*

- (31) *A termékadatbázis megfelelési részére szigorú adatvédelmi szabályoknak kell vonatkozniuk. A megfelelési részben foglalt műszaki dokumentáció előírt specifikus részeit hozzáférhetővé kell tenni mind a piacfelügyeleti hatóságok, mind pedig a Bizottság részére. Amennyiben bizonyos műszaki dokumentációk érzékenysége olyan szintű, hogy emiatt azokat nem lenne helyénvaló az e rendelet szerint elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban részletezett módon feltüntetni a műszaki dokumentáció adott kategóriájában, a piacfelügyeleti hatóságok számára biztosítani kell, hogy szükség esetén hozzáférhessenek ezekhez az információkhoz a szállítók együttműködési kötelezettségének megfelelően vagy a szállítók által a termékadatbázisba önkéntes alapon feltöltött műszaki dokumentáció további részei segítségével.*
- (32) *Annak érdekében, hogy a termékadatbázis a lehető leghamarabb érdemben használható legyen, minden olyan modellt, amelynek példányait e rendelet hatálybalépésének napjától kezdődően hozzák forgalomba, regisztrálni kell az adatbázisban. Azon modellek esetében, amelyek példányait e rendelet hatálybalépésének napját megelőzően hozták forgalomba, de már nem forgalmazzák, a regisztrációnak fakultatívnak kell lennie. Megfelelő átmeneti időszakot kell biztosítani az adatbázis kifejlesztésére csakúgy, mint a szállítókra háruló regisztrációs kötelezettségnek való megfelelésre. Amennyiben egy már forgalomba hozott terméken a címke és a termékismertető adatlap szempontjából releváns módosítást hajtanak végre, a terméket új modellnek kell tekinteni, és a szállítót kötelezni kell arra, hogy a terméket vezesse be a termékadatbázisba. A termékadatbázis nyilvános és megfelelési részének maradéktalan alkalmazásáig a Bizottságnak a piacfelügyeleti hatóságokkal és a szállítókkal együttműködésben különös figyelmet kell fordítania az átmeneti folyamatra.*

- (33) Az e rendelet és az e rendelet alapján elfogadott ***felhatalmazáson alapuló*** jogi aktusok rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazandó szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.
- (34) Az energiahatékonyság, az éghajlatváltozás mérséklése és a környezet védelme érdekében lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok ösztönzőkkel serkentsék az energiahatékony termékek használatát. A tagállamok szabadon dönthetnek az ilyen ösztönzők jellegéről. A szóban forgó ösztönzőknek összhangban kell lenniük az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályokkal, és nem képezhetnek indokolatlan piaci akadályokat. Ez a rendelet nem sértheti azon jövőbeli állami támogatási eljárások kimenetelét, amelyek az ilyen jellegű ösztönzők tekintetében az Európai Unió működéséről szóló szerződés (**EUMSZ**) 107. és 108. cikkével összhangban indíthatók.

- (35) Az e rendelet szerinti termékspecifikus követelmények hatálya alá tartozó termékek energiafogyasztását, **teljesítményét** és egyéb adatait olyan megbízható, pontos és megismételhető módszerekkel kell mérni, amelyek figyelembe veszik az általánosan elismert legújabb mérési és számítási módszereket. A belső piac megfelelő működése érdekében uniós szinten harmonizált szabványokra van szükség. ***Az említett módszereket és szabványokat úgy kell kialakítani, hogy azok a lehető legteljesebb mértékben figyelembe vegyék egy adott termék használatának valós körülményeit, tükrözzék az átlagos fogyasztói magatartást, és kellően megbízhatóak legyenek ahhoz, hogy megakadályozhassák a szándékos és nem szándékos módon történő kijátszásukat. Az energiacímkéknek – a megbízható és megismételhető laboratóriumi tesztelés szükségességéből adódó korlátokon belül – tükrözniük kell a termékek tényleges használat közbeni, összehasonlítható teljesítményét. A szállítók ezért nem alkalmazhatnak olyan szoftvereket vagy hardvereket, amelyek tesztelési körülmények között automatikusan módosítják a termék teljesítményét.*** Amennyiben a termékspecifikus követelmények alkalmazásának kezdő időpontjában nem állnak rendelkezésre közzétett szabványok, a Bizottságnak átmeneti mérési és számítási módszereket kell közzétennie az adott termékspecifikus követelményekkel kapcsolatban az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Ha az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétételre kerül egy ilyen szabványra való hivatkozás, a szabványnak való megfelelést az e rendelet alapján elfogadott, az adott termékspecifikus követelményekre vonatkozó mérési módszereknek való megfelelésnek kell tekinteni.

- (36) A Bizottságnak **hosszú távú** munkatervet kell készítenie **az energiafogyasztást befolyásoló** meghatározott termékek címkéinek felülvizsgálatára, amely magában foglalja az energiafogyasztást befolyásoló olyan további termékek tájékoztató jellegű listáját is, amelyek tekintetében energiacímke vezethető be. A munkaterv végrehajtását az érintett termékcsoportok műszaki, környezeti és gazdasági szempontú elemzésével kell kezdeni. Az elemzésnek ki kell térnie kiegészítő információkra is, többek között a fogyasztóknak az energiafogyasztást befolyásoló termék teljesítményét – például ■ energiafogyasztását, tartósságát vagy környezeti teljesítményét – érintő adatokról való **tájékoztatásának** lehetőségére és költségeire, összhangban a körforgásos gazdaság előmozdításának célkitűzésével. A kiegészítő információk célja, hogy javítsák a címke érthetőségét és hatásosságát, és a fogyasztót semmilyen módon nem befolyásolhatják hátrányosan.
- (37) *Az e rendelet hatálybalépésének napját megelőzően a 2010/30/EU irányelvvel összhangban forgalmazott termékek szállítói a piacfelügyeleti hatóságok kérésére továbbra is kötelesek rendelkezésre bocsátani az érintett termékek műszaki dokumentációjának elektronikus változatát. Az ezzel kapcsolatos jogbiztonságot és jogfolytonosságot megfelelő átmeneti rendelkezésekkel kell biztosítani.*
- (38) *Emellett, az e rendeletre történő zökkenőmentes átállás érdekében, a 2010/30/EU irányelv 10. cikke és a 96/60/EK bizottsági irányelv¹⁰ alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban meghatározott jelenlegi követelményeket a megfelelő termékcsoportok vonatkozásában továbbra is alkalmazni kell mindaddig, amíg azokat az e rendelet alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusokkal hatályon kívül helyezik vagy fel nem váltják. Az említett jelenlegi követelmények alkalmazása nem érinti az e rendelet értelmében fennálló kötelezettség alkalmazását.*

¹⁰ A Bizottság 96/60/EK irányelve (1996. szeptember 19.) a 92/75/EGK tanácsi irányelvnek a háztartási kombinált mosó-szárító gépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 266., 1996.10.18., 1. o.).

(39) *Az energiafogyasztást befolyásoló termékek meghatározott kritériumok alapján kialakított csoportjainak létrehozása, valamint termékspecifikus címkék és termékismertető adatlapok ■ kialakítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak¹¹ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.*

(40) *E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni a meghatározott termékcsoporthoz tartozó részletes követelmények, valamint a termékadatbázissal kapcsolatos operatív részletek meghatározása tekintetében. Ezt a hatáskört a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek¹² megfelelően kell gyakorolni.*

¹¹ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

¹² *Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).*

- (41) *Mivel e rendelet célját, nevezetesen a vonatkozó információk rendelkezésre bocsátásán keresztül annak lehetővé tételét, hogy a vásárlók jobb energiahatékonyságú termékeket választhassanak, a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a harmonizált szabályozási keret továbbfejlesztésével és a gyártók számára az egyenlő versenyfeltételek biztosításával e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.*
- (42) Ez a rendelet nem érinti a 2010/30/EU irányelvnek a nemzeti jogba történő átültetésére és alkalmazására vonatkozó határidőkkel kapcsolatos tagállami kötelezettségeket.
- (43) A 2010/30/EU irányelvet ezért hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

- (1) Ez a rendelet meghatározza a piacon *forgalomba hozott vagy használatba vett energiafogyasztást befolyásoló termékekre (a továbbiakban: termékek) vonatkozó* keretet. *A rendelet előírja az említett termékek olyan címkével, valamint szabványos termékismertetővel történő ellátását, amely információval szolgál az említett termékek használat közbeni energiahatékonyságára, továbbá energia- és egyéb erőforrás-fogyasztására vonatkozóan; a* ■ *termékeket emellett olyan kiegészítő információkat tartalmazó címkével is el kell látni, amely lehetővé teszi a vásárlók számára, hogy energiafogyasztásuk csökkentése érdekében jobb energiahatékonyságú termékeket válasszanak.*
- (2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a következőkre:
- a) *használt termékek, a harmadik országból importált használt termékek kivételével;*
 - b) *személy- vagy áruszállítási* ■ *eszközök.*

E rendelet alkalmazásában:

1. „az energiafogyasztást befolyásoló termék” **vagy „termék”**: minden olyan termék vagy rendszer, ■ amely használata során hatást gyakorol az energiafogyasztásra, és amelyet forgalomba hoznak **vagy** használatba vesznek, beleértve az olyan alkatrészeket, amelyek használatuk során hatást gyakorolnak az energiafogyasztásra, és amelyeket a **vásárlók számára** forgalomba hoznak **vagy** használatba vesznek, és amelyeket a termékekbe való beépítésre szánnak;
2. **„termékcsoport”**: *azonos fő funkcióval rendelkező termékek csoportja*;
3. **„rendszer”**: *több termék összessége, amelyek együttesen meghatározott funkciót látnak el meghatározott környezetben, és amelyeknek az energiahatékonysága ebben az esetben egy egységként határozható meg*;
4. „modell”: egy adott termék olyan változata, amelynek minden egyes példánya ugyanazokkal a – címke és a termékismertető adatlap tekintetében releváns – műszaki jellemzőkkel és ugyanazzal a modellazonosítóval rendelkezik;
5. „modellazonosító”: olyan, általában alfanumerikus kód, amely alapján a termékek egyazon védjeggyel vagy szállítónévvel forgalmazott különböző modelljei megkülönböztethetők egymástól;
6. „egyenértékű modell”: olyan modell, **amelynek termékismertető adatlapja, valamint a címke tekintetében releváns műszaki jellemzői egy másik modellével azonosak, de** azt ugyanazon szállító ■ eltérő modellazonosítóval ■ más modellként hozza forgalomba vagy veszi használatba;

7. „forgalmazás”: valamely termék kereskedelmi tevékenység keretében történő rendelkezésre bocsátása az uniós piacon értékesítés vagy használat céljára, akár térítésmentesen, akár ellenérték fejében;
8. „forgalomba hozatal”: a termék első alkalommal történő forgalmazása az uniós piacon;
9. „használatbavétel”: valamely termék első rendeltetésszerű használata az uniós piacon;
10. „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely terméket gyárt, illetve terméket terveztet vagy gyártat, és az adott ■ terméket a nevével vagy védjegyével ellátva értékesíti;
11. „meghatalmazott képviselő”: az Unióban letelepedett olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely a gyártótól írásbeli meghatalmazást kapott arra, hogy meghatározott feladatok ellátása céljából a gyártó nevében eljárjon;

12. „importőr”: az Unióban letelepedett olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely harmadik országból származó terméket hoz forgalomba az uniós piacon;
13. „kereskedő”: az a kiskereskedő vagy más **természetes vagy jogi** személy, aki a vásárlóknak **vagy az üzembe helyezőknek** termékeket ajánl eladásra, ad bérbe vagy részletvásárlásra, illetve mutat be **kereskedelmi tevékenység keretében, akár térítésmentesen, akár ellenérték fejében**;
14. „szállító”: az Unióban letelepedett gyártó, az Unióban nem letelepedett gyártó meghatalmazott képviselője, vagy az importőr, aki termékeket hoz forgalomba **■ az uniós piacon**;
15. „távértékesítés”: csomagküldő kereskedés vagy katalógus útján, interneten, telemarketingen keresztül vagy egyéb olyan módon történő eladásra kínálás, bérbeadás vagy részletvásárlásra kínálás, amely feltételezi, hogy a potenciális **vásárló** a bemutatott terméket nem tudja megtekinteni;
16. „vásárló”: bármely olyan természetes vagy jogi személy, aki terméket vásárol, bérel **vagy kap** saját használatra, függetlenül attól, hogy eközben kereskedelmi, üzleti, kézműipari vagy szakmai tevékenységén kívül eső célok érdekében jár-e el;
17. „**energiahatékonyság**”: **a teljesítményben, szolgáltatásban, termékben vagy energiában kifejezett eredmény és a befektetett energia hányadosa**;

18. „harmonizált szabvány”: az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹³ 2. cikke 1. pontjának c) alpontjában meghatározott szabvány;
19. „címke”: *a fogyasztók energiahatékonyságról és energiafogyasztásról való tájékoztatását szolgáló olyan nyomtatott vagy digitális grafikus diagram, amely A-tól G betűig terjedő zárt skálát tartalmaz, melyen minden betű egy osztályt jelöl, és minden osztály különböző mértékű energiamegtakarításnak felel meg, hét különböző színben, sötétzöldtől pirosig; ide tartoznak a 11. cikk (10) és (11) bekezdésének megfelelően energiaosztály szempontjából felülvizsgált, továbbá a kevesebb osztályt és szintet tartalmazó címkék is;*
20. „energiaosztályok felülvizsgálata”: a valamely termékcsoporthoz címkeként feltüntetett energiaosztály eléréséhez szükséges követelmények szigorítása;
21. „energiaosztály szempontjából felülvizsgált címke”: valamely termékcsoporthoz vonatkozó olyan címke, amely tükrözi az energiaosztályok felülvizsgálatának eredményét, *megkülönböztethető az energiaosztályok felülvizsgálata előtt használt címkéktől, ugyanakkor nem bontja meg a címkék vizuális és percepciós egységét;*

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 1025/2012/EU rendelete (2012. október 25.) az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 316., 2012.11.14., 12. o.).

22. „termékismertető adatlap”: a termékre vonatkozó **nyomtatott vagy elektronikus formátumú** szabványos dokumentum;
23. „**műszaki dokumentáció**”: olyan **elégletes dokumentáció** – például vizsgálati jelentések vagy hasonló műszaki adatok –, melynek alapján a piacfelügyeleti hatóság képes megítélni egy adott termék címkéjének és termékismertető adatlapjának pontosságát;
24. „kiegészítő információ”: **egy adott termék** működési és környezeti teljesítményére vonatkozó információk, **melyek tartalmát felhatalmazáson alapuló jogi aktus határozza meg**;
25. „**termékadatbázis**”: a termékekre vonatkozó adatok rendszerezett gyűjteménye, amely a következő részekből áll: fogyasztóközpontú nyilvános rész, amelyben az egyes termékparaméterekre vonatkozó információk elektronikus formában elérhetők, a hozzáférést biztosító online portál, valamint egy megfelelési rész, amelyre pontosan meghatározott hozzáférhetőségi és biztonsági követelmények vonatkoznak;
26. „**ellenőrzési tűréshatár**”: a piacfelügyeleti hatóságok által vagy nevében végzett ellenőrző vizsgálatok mérési és számítási eredményeinek legnagyobb megengedhető eltérése a megadott vagy közzétett paraméterekhez képest, amely az egyes laboratóriumok közötti eltéréseket tükrözi.

3. cikk

A szállítók általános kötelezettségei

- (1) A szállítók kötelesek biztosítani, hogy e rendeletnek, illetve *a vonatkozó*, felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak megfelelően a forgalomba hozott termékek *minden egyes példányához* térítésmentesen *mellékeljenek* pontos adatokat tartalmazó *nyomtatott* címkéket és termékismertető adatlapokat.

A 16. cikk (3) bekezdésének h) pontjában említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban úgy is lehet rendelkezni, hogy az is elegendő, ha a termékismertető adatlapot nem szállítják a termékkel együtt, hanem a szállító rögzíti azt a termékadatbázisban. Ilyen esetekben a szállítók kérésre kötelesek a termékismertető adatlapot nyomtatott formában a kereskedők rendelkezésére bocsátani.

A felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban azt is elő lehet írni, hogy a címkét a termék csomagolására kell nyomtatni.

- (2) *A szállítók kötelesek a kereskedők kérésére térítésmentesen és haladéktalanul, de legkésőbb a kéréstől számított öt munkanapon belül rendelkezésre bocsátani a nyomtatott címkéket – ideértve a 11. cikk (13) bekezdésének megfelelően energiasztály szempontjából felülvizsgált címkéket is – és termékismertető adatlapokat.*

- (3) *A szállítók kötelesek gondoskodni arról, hogy az általuk rendelkezésre bocsátott címkék és termékismertető adatlapok pontos adatokat tartalmazzanak, valamint kötelesek a pontosság ellenőrzéséhez megfelelő műszaki dokumentációt készíteni.*



- (4) *Amennyiben a modell egy bizonyos példányát már használatba vették, a szállítóknak a vásárló kifejezett hozzájárulását kell kérniük ahhoz, hogy az energiahatékonyságot jelölő címkén szereplő – a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusban meghatározott – paraméterek romlását előidéző változtatásokat eszközöljenek a szóban forgó példányon annak frissítése során. A szállítónak tájékoztatni kell a vásárlót a frissítés céljáról és a paraméterekben bekövetkező változásokról, ideértve a címkén jelölt osztály megváltozását is. A szállítónak biztosítania kell annak lehetőségét, hogy a vásárló a termék átlagos élettartamával arányos ideig a működőképesség elkerülhető csökkenése nélkül visszautasíthassa a frissítést.*
- (5) *A szállítók nem hozhatnak forgalomba olyan termékeket, amelyeket úgy alakítottak ki, hogy a modell a tesztelés során automatikusan a valós helyzettől eltérő teljesítményt nyújtson annak érdekében, hogy a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusban meghatározott vagy a termékdokumentációban foglalt paraméterek bármelyike tekintetében kedvezőbb szintet lehessen kimutatni.*

4. cikk

A szállítók termékadatbázissal kapcsolatos kötelezettségei

- (1) ***2019. január 1-jétől valamely felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatálya alá tartozó új modellek példányainak forgalomba hozatala előtt a szállítók kötelesek feltüntetni az adott modellre vonatkozó, az I. mellékletben meghatározott adatokat a termékadatbázis nyilvános, illetve megfelelési részébe.***
- (2) ***A valamely felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatálya alá tartozó azon modellek tekintetében, amelyek példányait ... [HL: kérjük, illessze be e rendelet hatálybalépésének időpontját] és 2019. január 1. között hozzák forgalomba, a szállítók 2019. június 30-ig kötelesek feltölteni a termékadatbázisba az I. mellékletben az említett modellekkel kapcsolatban meghatározott információkat.***
- Addig is, amíg az adatokat feltöltik a termékadatbázisba, a piacfelügyeleti hatóságoktól vagy a Bizottságtól kapott kérés esetén a kéréstől számított 10 napon belül a szállítóknak ellenőrzés céljából rendelkezésre kell bocsátaniuk a műszaki dokumentáció elektronikus változatát.***
- (3) ***A szállítók feltölthetik a termékadatbázisba az azon modellekre vonatkozó, I. mellékletben meghatározott információkat, amelyek példányait kizárólag ... [HL: kérjük, illessze be e rendelet hatálybalépésének időpontját] előtt hozták forgalomba.***

- (4) *Azon termékeket, melyeken a címke és a termékismertető adatlap szempontjából releváns módosítást hajtottak végre, új modellnek kell tekinteni. A szállítók kötelesek jelezni az adatbázisban, ha valamely modell példányait már nem hozzák forgalomba.*
- (5) *Az e cikk (1) és (2) bekezdésében említett kötelezettségek nem vonatkoznak a 811/2013/EU¹⁴, 812/2013/EU¹⁵, valamint (EU) 2015/1187¹⁶ felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben említett fűtőberendezés-csomagokra, melyek esetében a címkéket a kereskedőknek kell biztosítaniuk.*
- (6) *Egy adott modell utolsó példányának forgalombahozatalát követően a szállítók kötelesek a szóban forgó modellre vonatkozó információkat 15 évig megőrizni az termékadatbázis megfelelési részében. Adott esetben a 16. cikk (3) bekezdése q) pontjának megfelelően a termék átlagos élettartamának fényében rövidebb megőrzési időszak is megállapítható. Az adatbázis nyilvános részében tárolt információk nem törölhetők.*

¹⁴ A Bizottság 2013. február 18-i 811/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. február 18.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a helyiségfűtő berendezések, a kombinált fűtőberendezések, a helyiségfűtő berendezésből, hőmérséklet-szabályozóból és napenergia-készülékből álló csomagok, valamint a kombinált fűtőberendezésből, hőmérséklet-szabályozóból és napenergia-készülékből álló csomagok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 239., 2013.9.6., 1. o.).

¹⁵ A Bizottság 2013. február 18-i 812/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. február 18.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a vízmelegítők, a melegvíz-tároló tartályok, valamint a vízmelegítőből és napenergia-készülékből álló csomagok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 239., 2013.9.6., 83. o.).

¹⁶ A Bizottság 2015. április 27-i (EU) 2015/1187 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. április 27.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szilárd tüzelésű kazánok, valamint a szilárd tüzelésű kazánokból, kiegészítő fűtőberendezésekből, hőmérséklet-szabályozókból és napenergia-készülékekből álló csomagok energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 193., 2015.7.21., 43. o.).

5. cikk

A kereskedők kötelezettségei

(1) A kereskedők kötelesek:

- a) **■** látható módon megjeleníteni – *az interneten keresztül végzett távértékesítés keretében is* – a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá tartozó *modellek példányaira vonatkozó*, a szállító által mellékelt **■** vagy *a (2) bekezdésnek megfelelően* rendelkezésre bocsátott címkét; és

■

- b) *a vásárlók rendelkezésére bocsátani a termékismertető adatlapot, kérésre az értékesítés helyén nyomtatott formában is.*

(2) Amennyiben a kereskedők a 3. cikk (1) bekezdésének rendelkezései ellenére nem rendelkeznek a címkével, a 3. cikk (2) bekezdésének megfelelően kérniük kell azt a szállítótól.

(3) Amennyiben a 3. cikk (1) bekezdésének rendelkezései ellenére a kereskedőknek nem áll rendelkezésükre a termékismertető adatlap, a kereskedők kötelesek a 3. cikk (2) bekezdésével összhangban a szállítótól igényelni azt; vagy, amennyiben úgy döntenek, kinyomtatni vagy elektronikus megjelenítés céljából letölteni azt a termékadatbázisból, ha az adott termék esetében erre lehetőség van.

6. cikk

A szállítók és kereskedők egyéb kötelezettségei

A szállítók és a kereskedők:

- a) ■ a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktussal ■ összhangban a valamely modellre vonatkozó összes **képi** hirdetésben és műszaki promóciós anyagban kötelesek utalni a termék energiahatékonysági osztályára **és a címkén feltüntetett energiahatékonysági osztályok skálájára**;
- b) ■ kötelesek együttműködni a piacfelügyeleti hatóságokkal, és saját kezdeményezésükre vagy a piacfelügyeleti hatóságok kérésére azonnali intézkedéseket kell hozniuk az e rendeletben és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban meghatározott követelmények nem teljesítésével kapcsolatos, felelősségi körükbe tartozó bármilyen jogsértés orvoslására;
- c) ■ a **felhatalmazáson alapuló jogi** aktusok hatálya alá tartozó termékekkel kapcsolatban **nem** bocsáthatnak rendelkezésre és nem jeleníthetnek meg az e rendeletben és a vonatkozó felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban meghatározott követelményeknek meg nem felelő egyéb címkét, jelzést, szimbólumot vagy feliratot, ha ez félrevezetheti a vásárlókat vagy félreértésre adhat számukra okot a használat közbeni energia- vagy egyéb erőforrás-fogyasztás tekintetében;
- d) **a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá nem tartozó termékekkel kapcsolatban nem bocsáthatnak rendelkezésre és nem jeleníthetnek meg olyan címkéket, melyek az e rendeletben és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban meghatározott címkék utánzatai.**

- e) *az energiafogyasztást nem befolyásoló termékek vonatkozásában* nem bocsáthatnak rendelkezésre és nem jeleníthetnek meg olyan címkéket, melyek az e rendeletben *vagy a* vonatkozó, *felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban* meghatározott *címkék* utánzatai.

Az első albekezdés d) pontja nem érinti a tagállami jogszabályokban előírt címkéket, kivéve, ha azokról felhatalmazáson alapuló jogi aktusok rendelkeznek.

7. cikk

A tagállamok kötelezettségei

- (1) A tagállamok nem akadályozzák az e rendeletnek és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak megfelelő termékek forgalomba hozatalát és használatbavételét a saját területükön.
- (2) Amennyiben a tagállamok ösztönzőket nyújtanak egy felhatalmazáson alapuló jogi aktusban meghatározott termék tekintetében, *ezeknek az ösztönzőknek* az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusnak megfelelően a *két* legmagasabb olyan energiahatékonysági *osztály* elérésére kell irányulniuk, *amelyekhez a szóban forgó termék jellemzően tartozik, vagy ezeknél magasabb* energiahatékonysági osztályt kell célként megjelölniük.
- (3) A tagállamok – adott esetben *a szállítókkal és* a kereskedőkkel együttműködésben – gondoskodnak arról, hogy a címkék bevezetését, *illetve energiaosztály szempontjából végzett felülvizsgálatát* az *energiacímkézéssel kapcsolatos* oktatási és promóciós tájékoztató kampányok kísérjék. *A Bizottság támogatja a kampányokkal kapcsolatos együttműködést és a bevált gyakorlatok megosztását, többek között azáltal, hogy javaslatot tesz a legfőbb közös üzenetekre.*

- (4) A tagállamok ■ megállapítják az e rendelet és a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok megsértése esetén alkalmazandó szankciókra és végrehajtási mechanizmusokra vonatkozó szabályokat, és meghoznak minden szükséges intézkedést ezek végrehajtására. Az előírt szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük. ***A 2010/30/EU irányelv 15. cikke követelményeinek megfelelő szabályokat úgy kell tekinteni, hogy azok a szankciók vonatkozásában megfelelnek e bekezdés követelményeinek.***

A tagállamok ... ***[HL: kérjük, illessze be e rendelet hatálybalépésének időpontját]-ig*** tájékoztatják a Bizottságot ***az első albekezdésben említett szabályokról, amelyekről korábban még nem küldtek értesítést,*** és haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot az említett szabályok minden későbbi módosításáról.

8. cikk

Uniósi piacfelügyelet és az uniós piacra belépő ■ termékek ellenőrzése

- (1) Az e rendelet hatálya alá és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá tartozó ■ termékekre alkalmazandó a 765/2008/EK rendelet 16–29. cikke.
- (2) A Bizottság – ***többek között a környezettudatos tervezésért és a címkézésért felelős AdCos szorosabb bevonása révén – ösztönzi és*** elősegíti, hogy a tagállamok piacfelügyeletért, illetve ***az uniós piacra belépő termékek ellenőrzéséért felelős*** nemzeti hatóságai ***egymással, továbbá a Bizottsággal*** megosszák ***a*** termékek címkézésére vonatkozó piacfelügyeleti információkat, valamint együttműködést folytassanak ezen a területen.

Ilyen információcserét akkor is le kell folytatni, amikor a vizsgálati eredmények azt jelzik, hogy a termék megfelel e rendeletnek, valamint a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak.

- (3) A tagállamok a 765/2008/EK rendelet 18. cikke értelmében létrehozott általános, illetve ágazatspecifikus piacfelügyeleti programjaikban meghatározzák az ezen rendelet hatékony végrehajtását biztosító rendelkezéseket.*
- (4) A Bizottság a környezettudatos tervezésért és az energiacímkzésért felelős AdCos-szal együttműködésben iránymutatásokat dolgoz ki ezen rendelet végrehajtására vonatkozóan, különösen ami a termékek vizsgálatának bevált gyakorlatait, valamint a tagállami piacfelügyeleti hatóságok és a Bizottság közötti információcserét illeti.*
- (5) A piacfelügyeleti hatóságok az e rendeletben, illetve a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban foglalt követelmények be nem tartása esetén jogosultak megtéríttetni a szállítóval a dokumentumok ellenőrzésének, valamint a termékek fizikai vizsgálatának költségeit.*

A kockázatot jelentő termékek kezelésére vonatkozó nemzeti szintű eljárás

- (1) Amennyiben egy tagállam piacfelügyeleti hatóságainak elégséges indokuk van azt feltételezni, hogy valamely, ■ e rendelet hatálya alá tartozó termék kockázatot jelent a közérdek védelmének e rendelet hatálya alá tartozó – *például környezet- és fogyasztóvédelmi* – szempontjai tekintetében, értékelést kell végezniük az ■ érintett termék vonatkozásában, mégpedig az e rendeletben *vagy* a vonatkozó, ■ felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban az *energiahatékonyságot jelölő címkézésre* vonatkozóan meghatározott, *a kockázat szempontjából releváns* valamennyi követelmény tekintetében. *A szállítóknak és a kereskedőknek* e célból szükség szerint együtt kell működniük a piacfelügyeleti hatóságokkal.
- (2) Amennyiben az *(1) bekezdésben említett* értékelés során a piacfelügyeleti hatóságok megállapítják, hogy a ■ termék nem felel meg az e ■ rendeletben vagy a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban megállapított követelményeknek, haladéktalanul fel kell szólítaniuk a szállítót *vagy adott esetben a kereskedőt* minden szükséges korrekciós intézkedés megtételére; ezen intézkedések irányulhatnak akár arra, hogy a ■ termék feleljen meg az említett követelményeknek, *adott esetben* pedig akár a ■ termék forgalomból való kivonására vagy a kockázat jellegével arányos ésszerű időn belüli visszavonására is.

Az e bekezdésben említett intézkedésekre a 765/2008/EK rendelet 21. cikke alkalmazandó.

- (3) Amennyiben a piacfelügyeleti hatóságok úgy ítélik meg, hogy egy adott esetben a (2) bekezdésben foglalt megfelelés hiánya nem korlátozódik az ország területére, tájékoztatniuk kell a Bizottságot és a többi tagállamot az értékelés eredményeiről és azokról az intézkedésekről, amelyek meghozatalára felszólították a szállítót **vagy a kereskedőt**.
- (4) A szállítónak **vagy adott esetben a kereskedőnek a (2) bekezdésnek megfelelően** gondoskodnia kell minden megfelelő korrekciós, **illetve korlátozó** intézkedés meghozataláról az uniós piacon általa forgalmazott valamennyi érintett ■ termék tekintetében.
- (5) Amennyiben a szállító **vagy adott esetben a kereskedő** nem teszi meg a megfelelő korrekciós intézkedéseket a ■ (2) bekezdésben említett időszakon belül, a piacfelügyeleti hatóságoknak meg kell hozniuk az összes megfelelő átmeneti intézkedést a ■ termék nemzeti piacon történő forgalmazásának megtiltására vagy korlátozására, illetve ■ a forgalomból való kivonására vagy visszahívására.

- (6) A piacfelügyeleti hatóságoknak az (5) bekezdés alapján hozott intézkedésekről haladéktalanul tájékoztatniuk kell a Bizottságot és a többi tagállamot. Az említett tájékoztatás során meg kell adni minden rendelkezésre álló adatot, különösen:
- a) a nem megfelelő ■ termék azonosításához szükséges adatokat;
 - b) a ■ termék származási helyét;
 - c) a megfelelés állítólagos hiányának és a felmerülő kockázatnak a jellegét;
 - d) a meghozott nemzeti intézkedések jellegét és időtartamát, valamint a szállító **vagy adott esetben a kereskedő** által felhozott érveket.

A piacfelügyeleti hatóságoknak mindenekelőtt jelezniük kell, hogy a ■ termék a közérdek védelmének e rendelet hatálya alá tartozó szempontjaival kapcsolatos követelmények be nem tartása miatt, vagy a megfelelés vélelmezését megalapozó, a 13. cikkben említett harmonizált szabványok hiányosságai miatt nem felel meg az előírt követelményeknek.

- (7) Az eljárást kezdeményező tagállamtól eltérő tagállamok haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot az elfogadott intézkedésekről és azokról a kiegészítő információkról, amelyek az érintett ■ termék meg nem feleléséről a rendelkezésekre állnak, valamint – amennyiben nem értenek egyet a bejelentett nemzeti intézkedéssel – a kifogásaikról.

- (8) Amennyiben az egyik tagállam által hozott átmeneti intézkedéssel szemben az (6) bekezdés szerinti tájékoztatás kézhezvételétől számított 60 napon belül sem valamely tagállam, sem a Bizottság nem emel kifogást, az intézkedés megalapozottnak tekintendő.
- (9) A tagállamok gondoskodnak az érintett ■ termékkel kapcsolatban a megfelelő korlátozó intézkedések haladéktalan meghozataláról, így például a ■ termék piacaikról való kivonásáról.

10. cikk

Uniós védintézkedési eljárás

- (1) Amennyiben a **9. cikk** (4) és (5) bekezdésében rögzített eljárás befejezését követően valamelyik fél kifogást emel egy tagállam valamely intézkedésével szemben, vagy ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy egy tagállami intézkedés ellentétes az uniós jogszabályokkal, a Bizottság haladéktalanul konzultációt kezd a tagállamokkal és a szállítóval **vagy adott esetben a kereskedővel**, és értékeli a tagállami intézkedést.

*Az értékelés eredményei alapján a Bizottság **végrehajtási jogi aktus útján dönt arról**, hogy a nemzeti intézkedés megalapozott-e, **továbbá javaslatot tehet egy megfelelő alternatív intézkedésre**. Az említett végrehajtási jogi aktust a **18. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni**.*

- (2) A Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a tagállamokat és az *érintett* szállítót *vagy kereskedőt* a határozatáról, amelynek az összes tagállam a címzettje.
- (3) Amennyiben megállapítást nyert, hogy a tagállami intézkedés indokolt, valamennyi tagállam megteszi a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a nem megfelelő ■ terméket saját piacán kivonja a forgalomból, és erről tájékoztatja a Bizottságot. Ha a tagállami intézkedést megalapozatlannak ítélik, az érintett tagállam visszavonja az intézkedést.
- (4) Amennyiben a tagállami intézkedés megalapozottnak minősül, és a ■ termék meg nem felelése *az e rendelet 9. cikkének (6) bekezdésében* említett harmonizált szabványok hiányosságainak következménye, a Bizottság az 1025/2012/EU rendelet 11. cikkében előírt eljárást alkalmazza.
- (5) *A 9. cikk (2), (4), (5) és (9) bekezdése vagy a 10. cikk (3) bekezdése alapján elfogadott korrekciós vagy korlátozó intézkedések a nem megfelelő modell, valamint az azzal egyenértékű modellek minden példányára alkalmazandók, kivéve azon példányokat, melyeknek megfelelőségét a szállító bizonyítja.*

A címkék bevezetésére és energiaosztály szempontjából végzett felülvizsgálatára vonatkozó eljárás

- I**
- (1) *A (4) és az (5) bekezdésben említett termékcsoporthoz tekintetében a Bizottság energiaosztály szempontjából felülvizsgálja az ... [HL: kérjük, illessze be e rendelet hatálybalépésének időpontját]-án/-én hatályos címkéket a (4), az (5) és a (8)–(12) bekezdésében foglaltak szerint.*

Eltérve a jelentős energia- és költségmegtakarítás elérésének a 16. cikk (3) bekezdésének b) pontjában foglalt követelményétől, amennyiben az energiaosztály szempontjából végzett felülvizsgálat révén nem érhető el ilyen megtakarítás, a felülvizsgálatnak legalább egységes A–G skálát kell eredményeznie.

- (2) *Amennyiben ... [HL: kérjük, illessze be e rendelet hatálybalépésének időpontját]-án/én egy adott termékcsoporthoz vonatkozóan nem létezik címke, a Bizottság az e cikk (8)–(12) bekezdésében foglaltak szerint bevezethet új címkéket.*
- (3) *A Bizottság az (1) bekezdésnek megfelelően energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkéket vagy a (2) bekezdésnek megfelelően bevezetett címkéket – a (8)–(12) bekezdésben foglaltak szerint – újra felülvizsgálhatja energiaosztály szempontjából, amennyiben teljesülnek a (6) bekezdés a) vagy b) pontjában foglalt feltételek.*

- (4) *Az A–G skála egységességének biztosítása érdekében a Bizottság ... [HL: kérjük, illessze be: 6 évvel e rendelet hatálybalépésének időpontját követően]-ig e rendelet 16. cikke szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el e rendeletnek a 2010/30/EU irányelv alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá tartozó termékcsoportokra vonatkozó, energiaosztály szempontjából felülvizsgált, az A–G skálát alkalmazó címkék bevezetése révén történő kiegészítése érdekében, annak céljából, hogy az e rendelet alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálybalépést követően 18 hónappal mind az üzletekben, mind az online megvételre kínált termékeken feltüntetésre kerüljenek az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkék.*

Az energiaosztályok szempontjából felülvizsgálandó termékcsoportok felülvizsgálati sorrendjének meghatározásakor a Bizottságnak figyelembe kell vennie a legmagasabb besorolású osztályokba tartozó termékek arányát.

- (5) *A (4) bekezdésétől eltérve a Bizottság:*

- a) *a 811/2013/EU, a 812/2013/EU és az (EU) 2015/1187 felhatalmazáson alapuló rendeletek hatálya alá tartozó termékcsoportokat ... [HL: kérjük, illessze be: 8 évvel e rendelet hatálybalépésének időpontját követően]-ig azok energiaosztály szempontjából végzendő felülvizsgálata céljából megvizsgálja, és a vizsgálat eredményeit előterjeszti, illetve adott esetben ... [HL: kérjük, illessze be: 9 évvel e rendelet hatálybalépésének időpontját követően]-ig az e rendelet 16. cikke szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el e rendeletnek az energiaosztály szempontjából felülvizsgált, az A–G skálát alkalmazó címkék bevezetése révén történő kiegészítése érdekében.*

Az energiaosztály szempontjából felülvizsgált, az A–G skálát alkalmazó címkék bevezetéséről szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat legkésőbb ... [HL: kérjük, illessze be: 13 évvel e rendelet hatálybalépésének időpontját követően]-án/-én el kell fogadni.

- b) ... [HL: kérjük, illessze be: 15 hónappal e rendelet hatálybalépésének időpontját követően] -ig az e rendelet 16. cikke szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el e rendeletnek az 1059/2010/EU¹⁷, az 1060/2010/EU¹⁸, az 1061/2010/EU¹⁹, az 1062/2010/EU²⁰ és a 874/2012/EU²¹ felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletek, valamint a 96/60/EK bizottsági irányelv hatálya alá tartozó termékcsoportokra vonatkozó, energiaosztály szempontjából felülvizsgált, az A–G skálát alkalmazó címkék bevezetése révén történő kiegészítése érdekében, annak céljából, hogy a hatálybalépésük után 12 hónappal mind az üzletekben, mind az online megvételre kínált termékeken feltüntetésre kerüljenek az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkék.

¹⁷ A Bizottság 1059/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási mosogatógépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 314., 2010.11.30., 1. o.).

¹⁸ A Bizottság 1060/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási hűtőköszülékek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 314., 2010.11.30., 17. o.).

¹⁹ A Bizottság 1061/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a háztartási mosógépek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 314., 2010.11.30., 47. o.).

²⁰ A Bizottság 1062/2010/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2010. szeptember 28.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a televíziókészülékek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 314., 2010.11.30., 64. o.).

²¹ A Bizottság 874/2012/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2012. július 12.) a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a lámpák és a lámpatestek energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 258., 2012.9.26., 1. o.).

- (6) *A Bizottság azon termékeket illetően, amelyek tekintetében a (3) bekezdésnek megfelelően jogosult a címkéket az energiaosztályok szempontjából újra felülvizsgálni, megvizsgálja a címkét annak az energiaosztályok szempontjából végzendő felülvizsgálata céljából, amennyiben becslése szerint:*
- a) a valamely termékcsoporthoz tartozó modellek példányainak az uniós piacon értékesített legalább 30 %-a a legfelső, A energiahatékonysági osztályba tartozik, és további technológiai fejlődésre lehet számítani; vagy*
 - b) a valamely termékcsoporthoz tartozó modellek példányainak az uniós piacon értékesített legalább 50%-a a két legfelső, azaz az A és a B energiahatékonysági osztályba tartozik, és további technológiai fejlődésre lehet számítani.*
- (7) *Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a (6) bekezdés a) vagy b) pontjában foglalt feltételek fennállnak, vizsgálatot végez.*

Amennyiben egy konkrét termékcsoporthoz tartozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatálybalépését követően nyolc éven belül sem teljesülnek az említett feltételek, a Bizottság megállapítja, hogy mi volt az oka annak – ha volt ilyen –, hogy a címke nem volt alkalmas funkciójának betöltésére.

Új címkék esetében előkészítő vizsgálatot végez a munkatervben foglalt indikatív termékcsoporthoz alapján.

A Bizottság a (6) bekezdés a) és b) pontjában említett feltételeknek a becslése szerinti teljesülésétől számított 36 hónapon belül véglegesíti a vizsgálatát, majd az eredményeket benyújtja a konzultációs fórumnak, adott esetben egy felhatalmazáson alapuló jogi aktus tervezetének kíséretében. A konzultációs fórum megvitatja a vizsgálatot és a becsléseket.

- (8) A Bizottság gondoskodik arról, hogy egy címke bevezetésekor vagy energiaosztály szempontjából végzett felülvizsgálatok a követelményeket úgy határozzák meg, hogy a címke bevezetésének időpontjában várhatóan egyetlen termék se sorolódjon az A **I** energiaosztályba, illetve hogy a modellek többsége a becslések szerint legkorábban tíz év múlva sorolódjon az *említett osztályba*.

- I**
- (9) *A (8) bekezdéstől eltérve, ha a technológia várhatóan gyorsabb ütemben fejlődik, olyan követelményeket kell megállapítani, hogy a címke bevezetésének időpontjában várhatóan egyetlen termék se kerüljön az A és B energiaosztályba.*

- (10) *Amennyiben egy adott termékcsoporthoz tartozó modellek a 2009/125/EK irányelv alapján elfogadott, a környezettudatos tervezésre vonatkozó végrehajtási intézkedés miatt már nem hozhatók forgalomba vagy nem vehetők használatba, az említett osztályt vagy osztályokat kiszűrítve kell feltüntetni a címkén, a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusnak megfelelően. A kiszűrített osztályokat feltüntető címkék kizárólag a termékek újonnan forgalomba hozott vagy használatba vett példányaira alkalmazandók.*
- (11) *Ha műszaki okokból lehetetlen hét olyan energiasztályt meghatározni, amely a vásárló szempontjából jelentős energia- és költségmegtakarításnak feleltethető meg, a címke – a 2. cikk 14. pontjától eltérve – kevesebb osztályt is tartalmazhat. A címke sötétzöldtől pirosig terjedő színskáláját ilyen esetben is meg kell őrizni.*
- (12) *A Bizottság az e cikk alapján rá ruházott hatáskörök és kötelezettségek gyakorlása során a 16. cikknek megfelelően jár el.*

(13) Amikor az (1) vagy a (3) bekezdésnek megfelelően egy címkét energiasztály szempontjából felülvizsgálunk:

- a) a szállítók *a termék forgalomba hozatalakor az új besorolást feltüntető címkék feltüntetésére vonatkozó, a felhatalmazáson alapuló vonatkozó jogi aktusban* meghatározott kezdő dátumot megelőző **négy** hónapban kötelesek mind a meglévő, mind pedig az energiasztály szempontjából felülvizsgált címkéket és *termékismertető adatlapokat* a kereskedők rendelkezésére bocsátani.

E pont első albekezdésétől eltérve, amennyiben a meglévő, illetve az energiasztály szempontjából felülvizsgált címke a modell eltérő tesztelését teszi szükségessé, a szállítók dönthetnek úgy, hogy a modelleknek az energiasztály szempontjából felülvizsgált címkék feltüntetésére vonatkozó, a felhatalmazáson alapuló vonatkozó jogi aktusban meghatározott kezdő dátumot megelőző négy hónapos időszak alatt forgalomba hozott vagy használatba vett példányai esetében nem bocsátják a kereskedők rendelkezésére a meglévő címkét, ha a négy hónapos időszak kezdete előtt az azonos modell vagy azzal egyenértékű modellek egyetlen példányát sem hozták forgalomba vagy vették használatba. Ebben az esetben a kereskedők az említett dátum előtt nem kínálhatják megvásárlásra az ilyen példányokat. A szállítóknak a lehető leghamarabb értesíteniük kell az érintett kereskedőket erről a következményről, többek között azon esetekben, amikor a kereskedőknek szóló kínálatukban ilyen példányok is szerepelnek;

- b) *a szállítóknak a négy hónapos időszakot megelőzően forgalomba hozott vagy használatba vett termékek esetében a 3. cikk (2) bekezdésével összhangban a kereskedők kérésére rendelkezésre kell bocsátaniuk az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkét az említett időszak kezdetétől. Az ilyen termékek esetében a kereskedőknek a 5. cikk (2) bekezdésének megfelelően kell beszerezniük az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkét.*

E pont első albekezdésétől eltérve:

- i. *azon kereskedők részére, akik azért nem tudják e pont első albekezdésének megfelelően beszerezni a készleten lévő példányokra vonatkozó, energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkét, mert a szállító beszüntette a tevékenységét, engedélyezni kell, hogy az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkék feltüntetésére vonatkozó, a felhatalmazáson alapuló vonatkozó jogi aktusban meghatározott kezdő dátumtól számított kilenc hónapig úgy értékesítsék e példányokat, hogy egyedül az energiaosztály szempontjából nem felülvizsgált címkét tüntetik fel azokon; vagy*
- ii. *amennyiben az energiaosztály szempontjából nem felülvizsgált és az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címke a modell eltérő tesztelését teszi szükségessé, a szállítók mentesülnek azon követelmény alól, mely szerint a négy hónapos időszakot megelőzően forgalomba hozott vagy használatba vett példányokon energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkét kell feltüntetni, ha a négy hónapos időszak kezdete után az azonos modell vagy azzal egyenértékű modellek egyetlen példányát sem hozzák forgalomba vagy veszik használatba. Ebben az esetben a kereskedők részére engedélyezni kell, hogy az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkék feltüntetésére vonatkozó, a felhatalmazáson alapuló vonatkozó jogi aktusban meghatározott kezdő dátumtól számított kilenc hónapig úgy értékesítsék e példányokat, hogy egyedül az energiaosztály szempontjából nem felülvizsgált címkét tüntetik fel azokon;*

- c) *a kereskedőknek az energiasztály szempontjából felülvizsgált címkék feltüntetésére vonatkozó, a felhatalmazáson alapuló vonatkozó jogi aktusban meghatározott kezdő dátumtól számított **14 munkanapon** belül **mind az üzletekben, mind az online megvételre kínált** termékeken le kell cserélniük a meglévő címkéket az energiasztály szempontjából felülvizsgált címkékre. A kereskedők az említett időpont előtt nem tüntethetik fel az energiasztály szempontjából felülvizsgált címkéket;*

E bekezdés a), b) és c) pontjától eltérve, a 16. cikk (3) bekezdésének e) pontjában említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban egyedi szabályokat lehet meghatározni arra az esetre, ha az energiacímkéket a csomagolásra nyomtatják.

12. cikk
Termékadatbázis

- (1) A Bizottság létrehoz és fenntart egy termékadatbázist, *amely egy nyilvános részből, egy megfelelési részből és az e két részhez hozzáférést nyújtó online portálból áll.*

A termékadatbázis nem helyettesíti és nem módosítja a piacfelügyeleti hatóságok felelősségi köreit.

- (2) *A termékadatbázisnak a következő célokat kell szolgálnia:*

- a) a piacfelügyeleti hatóságok támogatása az e rendelet szerinti és a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok szerinti feladataik elvégzésében, ideértve az említettek végrehajtását is;*
- b) a nyilvánosság tájékoztatása a forgalomba hozott termékekről, azok energiacímkéiről és a termékismertető adatlapokról;*
- c) a termékek energiahatékonyságára vonatkozó naprakész információk nyújtása a Bizottság számára az energiacímkék vizsgálatához.*

- (3) *Az adatbázis nyilvános részének és az online portálnak az I. melléklet 1., illetve 2. pontjában foglalt információkat kell tartalmaznia, és azokat nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni. Az adatbázis nyilvános részének meg kell felelnie az e cikk (7) bekezdésében foglalt kritériumoknak, valamint az I. melléklet 4. pontjában szereplő funkcionális kritériumoknak.*
- (4) *A termékadatbázis megfelelési részéhez csak a piacfelügyeleti hatóságok, valamint a Bizottság férhet hozzá és az I. melléklet 3. pontjában foglalt információkat kell tartalmaznia, ideértve a műszaki dokumentációnak az e cikk (5) bekezdésében említett specifikus részeit. Az adatbázis megfelelési részének meg kell felelnie az e cikk (7) és (8) bekezdésében foglalt kritériumoknak, valamint az I. melléklet 4. pontjában szereplő funkcionális kritériumoknak.*
- (5) *A műszaki dokumentáció kötelező specifikus részeit – amelyeket a szállítóknak be kell vinniük az adatbázisba – kizárólag a következők alkotják:*
- a) a modell általános leírása, amely alapján az egyértelműen és könnyen azonosítható;*
 - b) az alkalmazott harmonizált, illetve egyéb mérési szabványokra való hivatkozások;*

- c) azon speciális óvintézkedések megjelölése, amelyeket a modell összeszerelésekor, üzembe helyezésekor, karbantartásakor vagy teszteléskor meg kell tenni;*
- d) a modell mért műszaki paraméterei;*
- e) a mért paraméterekkel végzett számítások;*
- f) tesztelési körülmények, amennyiben a b) pontban nincsenek kellően ismertetve.*

Ezen túlmenően a szállítók önkéntes alapon a műszaki dokumentáció további részeit is feltölthetik az adatbázisba.

- (6) Amennyiben a piacfelügyeleti hatóságoknak és/vagy a Bizottságnak az e rendelet értelmében végzett feladataik végzése során a (5) bekezdésben foglalt adatoktól eltérő, illetve az adatbázis nyilvános részében nem elérhető adatokra van szükségük, kérelemre meg kell azt kapniuk a szállítóktól.*

(7) A termékadatbázist úgy kell kialakítani, hogy:

- a) minél kevesebb adminisztratív terhet jelentsen a szállítók és az adatbázis más felhasználói számára;**
- b) legyen felhasználóbarát és költséghatékony; továbbá**
- c) automatikusan elkerülhető legyen a szükségtelen adatok bevitele.**

(8) A termékadatbázis megfelelési részét úgy kell kialakítani, hogy:

- a) ne tegye lehetővé a nem rendeltetésszerű használatot és szigorú biztonsági intézkedések útján garantálja a bizalmas adatok védelmét;**
- b) a hozzáférés jog alapja a szükséges ismeret elve legyen;**
- c) a személyes adatok kezelése a 45/2001/EK rendeletnek, illetve adott esetben a 95/46/EK irányelvnek megfelelően történjen;**
- d) a nagyobb adatkészletek másolásának megakadályozása céljából korlátozott legyen az adatokhoz való hozzáférés hatálya;**
- e) a szállítók a műszaki dokumentációjukat illetően nyomon követhessék az adathozzáférést.**

- (9) *A termékadatbázis megfelelési részében foglalt adatokat az (EU, Euratom) 2015/443 bizottsági határozatnak²² megfelelően kell kezelni. Emellett alkalmazni kell az (EU, Euratom) 2017/46 bizottsági határozatban²³ foglalt, a kiberbiztonságra vonatkozó különleges rendelkezéseket, valamint az említett határozat végrehajtási szabályait. A bizalmas adatkezelés szintjeit aszerint kell megállapítani, hogy mekkora lenne az adatok arra jogosulatlan személyekkel történő megosztásából eredő kár.*
- (10) *A szállítóknak rendelkezniük kell az általuk a termékadatbázisban a 4. cikk (1) és (2) bekezdése szerint rögzített információkhoz való hozzáféréshez, illetve ezek szerkesztéséhez szükséges jogosultságokkal. Piacfelügyeleti célokból biztosítani kell, hogy a változtatásokról jegyzék készüljön, és így minden egyes szerkesztés dátuma visszakereshető legyen.*
- (11) *A termékadatbázis nyilvános részét úgy kell kialakítani, hogy az azt használó vásárlók könnyen azonosíthassák az egyes termékcsoportokra jellemző legmagasabb energiaosztályokat, így összehasonlíthassák a modellek jellemzőit és a legnagyobb energiahatékonyságú termékeket választhassák.*
- (12) *A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy végrehajtási jogi aktusok útján meghatározza a termékadatbázissal kapcsolatos operatív részleteket. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikkben előírt konzultációs fórummal való egyeztetést követően, a 18. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.*

²² *A Bizottság (EU, Euratom) 2015/443 határozata (2015. március 13.) a Bizottságon belüli biztonságról (HL L 72., 2015.3.17., 41. o.).*

²³ *A Bizottság (EU, Euratom) 2017/46 határozata (2017. január 10.) az Európai Bizottság kommunikációs és információs rendszereinek biztonságáról (HL L. 6., 2017.1.11., 40. o.).*

13. cikk

Harmonizált szabványok

- (1) Amennyiben a Bizottság az e rendelet 16. cikke szerint konkrét címkézési előírásokat megállapító ¹ felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogad el a 18. cikkel összhangban, az elfogadást követően az 1025/2012/EU rendeletnek megfelelően hivatkozásokat tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* azokra a harmonizált szabványokra, amelyek megfelelnek a felhatalmazáson alapuló adott jogi aktus vonatkozó mérési és számítási követelményeinek.
- (2) Amennyiben egy termék megfelelőségértékelése során ilyen harmonizált szabványokat alkalmaznak, a *modellről feltételezendő*, hogy *megfelel* a felhatalmazáson alapuló jogi aktus vonatkozó mérési és számítási követelményeinek.
- (3) *A harmonizált szabványokat úgy kell kialakítani, hogy a szabványos vizsgálati módszer megtartása mellett a lehetőségekhez mérten a valós körülmények közötti használatot szimulálják. A vizsgálati módszereknek figyelembe kell venniük az iparra, valamint a kis- és középvállalkozásokra (kkv-kra) háruló kapcsolódó költségeket is.*
- (4) *A harmonizált szabványokban foglalt mérési és számítási módszereknek megbízhatóknak, pontosaknak és reprodukálhatóknak kell lenniük, továbbá összhangban kell állniuk a 3. cikk (4) és (5) bekezdésével.*

14. cikk
Konzultációs *fórum*

- (1) Az e rendelet hatálya alá tartozó tevékenységének folytatása során a Bizottság *a 16. cikk értelmében elfogadott* valamennyi felhatalmazáson alapuló jogi aktus és *az e rendelet 12. cikke (12) bekezdésének értelmében elfogadott valamennyi végrehajtási jogi aktus* esetében biztosítja a tagállamok és az adott termékcsoporthoz tartozó érdekelt felek – így az iparág, azon belül is a kkv-k, a kézműipar, a szakszervezetek, a kereskedők, a kiskereskedők, az importőrök, a környezetvédő csoportok és a fogyasztói szervezetek – képviselőinek arányos részvételét. E célból a Bizottság konzultációs fórumot hoz létre, amelyben az említett felek *találkoznak* egymással. A konzultációs fórumot kombinálni *kell* a 2009/125/EK irányelv 18. cikke szerinti konzultációs fórummal.
- (2) Adott esetben a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok *előkészítése során* a Bizottság az *unióbeli vásárlók reprezentatív csoportjainak* bevonásával megvizsgálja a meghatározott termékcsoporthoz tartozó címkék megjelenését és tartalmát annak biztosítása céljából, hogy a címkék világosan érthetők legyenek.

15. cikk

Munkaterv

Miután egyeztetett a 14. cikkben említett konzultációs fórummal, a Bizottság ***hosszú távú*** munkatervet dolgoz ki, amelyet nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni. A munkatervnek tájékoztató jellegű listát kell tartalmaznia azokról a termékcsoportokról, amelyeket a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadása szempontjából prioritásként kell kezelni. A munkatervben tervekkel kell továbbá meghatározni ***a termékcsoportok*** címkéinek ***a 11. cikk (4) és (5) bekezdése szerinti*** felülvizsgálatára és energiasztály szempontjából végzett felülvizsgálatára vonatkozóan, ***kivéve azon címkék energiasztály szempontjából végzett felülvizsgálatát, amelyek ... [HL: kérjük, illessze be: e rendelet hatálybalépésének időpontja]-án/-én hatályban voltak, és amelyek energiasztály szempontjából végzett felülvizsgálatáról e rendelet 11. cikke rendelkezik.***

A Bizottság a konzultációs fórummal folytatott egyeztetést követően rendszeres időközönként ***frissíti a munkatervet***. A munkaterv kombinálható a 2009/125/EK irányelv 16. cikkében előírt munkatervvel, ***és azt háromévente felül kell vizsgálni.***

A Bizottság évente tájékoztatja az Európai Parlamentet és a Tanácsot arról, hogy hogyan halad a munkaprogram végrehajtásával.

16. cikk

Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy **a 17. cikknek megfelelően** felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **azzal a céllal, hogy** a meghatározott termékcsoporthoz címkeivel kapcsolatos részletes követelmények **meghatározása révén kiegészítse e rendeletet.** ■
- (2) Az (1) bekezdésben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak termékcsoporthoz kell meghatározniuk, amelyek megfelelnek az alábbi feltételeknek:
 - a) a rendelkezésre álló legfrissebb adatok alapján és az uniós piacon forgalmazott mennyiségek ismeretében a termékcsoporthoz jelentős megtakarítási potenciállal kell rendelkezniük az energia- és – adott esetben – egyéb erőforrások tekintetében;
 - b) a **termékcsoporthoz belül** az egyenértékű funkciókkal rendelkező **modelleknek** jelentősen különbözniük kell egymástól a releváns teljesítményszintek tekintetében;
 - c) nem mutatkozhat jelentős negatív hatás a termékcsoporthoz megfizethetősége és az életciklus során felmerülő költségek tekintetében;
 - d) **egy termékcsoporthoz vonatkozóan az energiacímkézésre vonatkozó követelmények bevezetése nem gyakorolhat jelentős negatív hatást a termék működőképességére a használat során.**

- (3) A meghatározott termékcsoporthoz kapcsolódó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban rendelkezni kell különösen:
- a) az „energiafogyasztást befolyásoló termék” 2. cikk **1. pontja** szerinti fogalmába beletartozó, azon meghatározott termékcsoporthoz kapcsolódó, amelyre a részletes címkézési követelményeknek vonatkozniuk kell;
 - b) a címke megjelenéséről és tartalmáról, ideértve az energiafogyasztást jelölő, A-tól G betűig terjedő skálát is; a címkéknek lehetőség szerint egységes megjelenési jellemzőkkel kell rendelkezniük függetlenül attól, hogy mely termékcsoporthoz kapcsolódnak, továbbá minden esetben egyértelműnek és olvashatónak kell lenniük. *A besorolás A-tól G betűig terjedő fokozatainak a vásárló szemszögéből nézve jelentős energia- és költségmegtakarításoknak kell megfelelniük, és lehetővé kell tenniük, hogy a vásárlók ebből a szempontból megfelelően különbséget tudjanak tenni a termékek között. Azt is meg kell határozni, hogy az A-tól G betűig terjedő besorolás egyes fokozatait és adott esetben az energiafogyasztást hogyan kell jól láthatóan feltüntetni a címkén;*
 - c) adott esetben más források használatáról és a termékre vonatkozó kiegészítő információkról; ilyenkor a címkén hangsúlyozni kell a termék energiahatékonyságát. *A kiegészítő információknak egyértelműnek kell lenniük, és a vásárló szempontjából nem befolyásolhatják hátrányosan a címke egészének érthetőségét és hatásosságát. A kiegészítő információknak a termék fizikai tulajdonságaira vonatkozó, a piacfelügyeleti hatóságok által mérhető és ellenőrizhető adatokon kell alapulniuk;*

- d) *adott esetben olyan hivatkozás feltüntetéséről a címkén, amelynek révén a vásárlók azonosíthatják az intelligens termékeket, vagyis azokat, amelyek külső hatásokra (például a háztartási központi energiagazdálkodási rendszerből vagy azon keresztül érkező jelekre, árjelzésekre, közvetlen vezérlőjelekre, helyi mérésekre) reagálva automatikusan tudják módosítani és optimalizálni fogyasztásukat vagy más olyan szolgáltatások nyújtására képesek, amelyek fokozzák az energiahatékonyságot és a megújuló energia hasznosítását, és ezzel az energiarendszer egészében mérséklik az energiahasználat környezeti hatását;*
- e) arról, hogy a címkét hol kell feltüntetni, például a termékre olyan formában rögzítve, *hogy ne lehessen benne kárt okozni*, a csomagolásra nyomtatva, elektronikus formában vagy online megjelenítve, *figyelemmel a 3. cikk (1) bekezdésében foglalt követelményekre, valamint a vásárlók, a szállítók és a kereskedők számára a fentiekkel járó következményekre;*
- f) adott esetben a címkéhez használandó elektronikus eszközökről;
- g) távértékesítés esetén a címke és a *termék*ismertető *adatlap* rendelkezésre bocsátásának módjáról;

- h) a *tartalmi és adott esetben formai követelményekről*, illetve a *termékismertető adatlapra és a* műszaki dokumentációra vonatkozó egyéb részletekről, *ideértve azt a lehetőséget is, hogy a* termékismertető adatlapon szereplő *paramétereket a 3. cikk (1) bekezdésével összhangban rögzítsék az adatbázisban*;
- i) a követelményeknek való megfelelés vizsgálata során *a tagállamok által alkalmazandó ellenőrzési tűréshatárokról* **■** ;
-
- j) arról, hogy az energiaosztályt, valamint *a címkén feltüntetett energiahatékonysági osztályok skáláját hogyan kell* megjeleníteni a *képi* hirdetésekben és műszaki promóciós anyagokban, ideértve *az olvashatóságra és láthatóságra vonatkozó előírásokat is*;
- k) a **■** címkén és a termékismertető adatlapon szereplő adatok meghatározásához szükséges, *a 13. cikkben említett* mérési és számítási módszerekről, *ideértve az energiahatékonysági mutató vagy azzal egyenértékű paraméter meghatározását is*;
- l) arról, hogy nagyobb készülékek esetében előírás-e a magasabb szintű energiahatékonyság ahhoz, hogy egy adott energiahatékonysági osztályba sorolhatók legyenek;

- m) a címkén lévő minden olyan kiegészítő hivatkozás formájáról, amely a vásárlók számára lehetővé teszi a termék teljesítményével kapcsolatos, a termékismertető adatlapon megadott részletesebb információkhoz való elektronikus úton történő hozzáférést. *Az említett hivatkozások formája lehet weblapcím, dinamikus kód (QR-kód), online címkékre mutató link vagy más egyéb megfelelő, fogyasztóközpontú eszköz;*
- n) arról, hogy ■ a termék interaktív kijelzőjén *adott esetben* miként kell feltüntetni a termék használat közbeni energiafogyasztását jelző energiaosztályt;
- o) a felhatalmazáson alapuló jogi aktus értékelésének és esetleges *későbbi* felülvizsgálatának időpontjáról;
-
- p) *adott esetben a különböző éghajlati területeken az energiateljesítményben mutatkozó eltérésekről;*
- q) *a 4. cikk (6) bekezdésében foglalt, az adatbázis megfelelési részében lévő adatok megőrzésére vonatkozó követelmény tekintetében egy 15 évnél rövidebb adatmegőrzési időszakról, amennyiben ez a termék átlagos élettartamának fényében megfelelő.*

- (4) *A Bizottság minden egyes termékcsoporthoz különálló, felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogad el. Amikor a Bizottság határoz egy adott termékcsoporthoz vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadásának időpontjáról, az elfogadást nem késleltetheti egy másik termékcsoporthoz vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadásával kapcsolatos okokra hivatkozva, kivéve ha ezt rendkívüli körülmények indokolják.*
- (5) *A Bizottság a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokról, valamint a 2009/125/EK irányelvet továbbfejlesztő összes intézkedésről naprakész nyilvántartást vezet, ideértve az összes releváns harmonizált szabványra való hiánytalan hivatkozást is.*

17. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a 11. cikk (4) és (5) bekezdésében és a 16. cikkben említett, *felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó* felhatalmazása ... *[HL: kérjük, illessze be: e rendelet hatálybalépésének időpontja]-tól/-től számított hatéves időtartamra szól. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal a hatéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.*
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 11. cikk (4) és (5) bekezdésében és a 16. cikkben említett *felhatalmazást*. A visszavonásról szóló határozat megszünteti *az abban* meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

- (4) *A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel. A tagállamok szakértőivel való konzultációra a 14. cikk szerinti konzultációt követően kerül sor.*
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) A 11. cikk (4) és (5) bekezdésében és a 16. cikk értelmében elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbítható.

18. cikk
Bizottsági eljárás

- (1) *A Bizottságot munkájában a 2009/125/EK irányelv 19. cikke alapján létrehozott bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.*
- (2) *Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.*

19. cikk

Értékelés és jelentéstétel

... **[HL: kérjük, illessze be: nyolc évvel e rendelet hatálybalépésének időpontját követően]-ig** a Bizottság értékeli e rendelet alkalmazását, és arról jelentést **nyújt be** az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. A jelentésnek értékelést kell tartalmaznia arról, hogy a rendelet **és az annak alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, illetve végrehajtási aktusok** milyen eredményességgel teszik lehetővé a vásárlók számára nagyobb energiahatékonyságú termékek választását, figyelembe véve a vállalkozásokra, **az energiafogyasztásra, az üvegházhatású gázok kibocsátására, a piacfelügyeleti tevékenységekre gyakorolt hatást, valamint az adatbázis létrehozásának és fenntartásának költségeit is.**

20. cikk

Hatályon kívül helyezés és átmeneti intézkedések

- (1) A 2010/30/EU irányelv ... **[HL: kérjük, illessze be: e rendelet hatálybalépésének időpontja]-tól/-től** hatályát veszti.
- (2) A **hatályon kívül helyezett** irányelvre ■ való hivatkozásokat az e rendeletre történő hivatkozásnak kell tekinteni, és a II. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.
- (3) **Azon modellek esetében, amelyek példányait a 2010/30/EU irányelvvel összhangban ... [HL: kérjük, illessze be: e rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt hozták forgalomba, a szállítók az utolsó példány gyártását követő öt évig kötelesek ellenőrzési célokra elektronikus formában rendelkezésre bocsátani a műszaki dokumentációt a piacfelügyeleti hatóságoktól vagy a Bizottságtól kapott ez irányú kérelemtől számított tíz napon belül.**

- (4) *A 2010/30/EU irányelv 10. cikke és a 96/60/EK irányelv alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatályban maradnak mindaddig, amíg azokat az érintett termékcsoporthoz vonatkozóan az e rendelet 16. cikke alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatályon kívül nem helyezi.*

Az e rendeletben meghatározott kötelezettségek a 2010/30/EU irányelv 10. cikke és a 96/60/EK irányelv alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok vonatkozásában is alkalmazandók.

- (5) *A 2010/30/EU irányelv 10. cikke vagy a 96/60/EK irányelv alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok hatálya alá tartozó termékcsoporthoz tekintetében, amennyiben a Bizottság az e rendelet 16. cikke szerinti felhatalmazáson alapuló jogi aktust fogad el, e rendelet 16. cikke (3) bekezdésének b) pontjától eltérve az e rendelet 11. cikke szerinti, az energiaosztály szempontjából felülvizsgált címkék bevezetéséről rendelkező felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazása megkezdésének időpontjáig továbbra is alkalmazható a 2010/30/EU irányelvben létrehozott energiahatékonysági osztályozás.*

21. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő **negyedik** napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet ... *[HL: kérjük, illessze be: e rendelet hatálybalépésének időpontja]*-tól/től kezdődően kell alkalmazni.

A második bekezdéstől eltérve, a szállítók termékadatbázissal kapcsolatos kötelezettségeiről szóló 4. cikket 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök

I. MELLÉKLET

A TERMÉKADATBÁZISBAN RÖGZÍTENDŐ ADATOK ÉS AZ ADATBÁZIS NYILVÁNOS RÉSZÉRE VONATKOZÓ FUNKCIONÁLIS KRITÉRIUMOK

- 1. A szállítóknak a következő adatokat kell rögzíteniük az adatbázis nyilvános részébe:***
 - a) a szállító neve vagy védjegye, címe, elérhetőségei és egyéb jogi azonosítója;***
 - b) a modellazonosító;***
 - c) a címke elektronikus formában;***
 - d) a címkén feltüntetett energiahatékonysági osztály(ok) és más paraméterek;***
 - e) az elektronikus formátumú termékismertető adatlap paraméterei.***
- 2. A Bizottságnak a következő információkat kell rögzítenie az online portálon:***
 - a) a tagállamok piacfelügyeleti hatóságainak elérhetőségei;***
 - b) a 15. cikk szerinti munkaterv;***
 - c) a konzultációs fórum üléseinek jegyzőkönyvei;***
 - d) a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, a végrehajtási jogi aktusok, az átmeneti mérési és számítási módszerek, valamint az alkalmazandó harmonizált szabványok nyilvántartása.***

3. *A szállítóknak a következő információkat kell rögzíteniük az adatbázis megfelelési részébe:*

- a) a forgalomba hozott összes egyenértékű modell modellazonosítója;*
- b) a 12. cikk (5) bekezdésében meghatározott műszaki dokumentáció.*

A Bizottság megadja a piacfelügyeleti információs és kommunikációs rendszer elérését szolgáló linket; a rendszer tartalmazza a tagállamok által végzett megfelelési vizsgálatok eredményét és az elfogadott átmeneti intézkedéseket.

4. *A termékadatbázis nyilvános részére vonatkozó funkcionális kritériumok:*

- a) minden egyes termékmodellnek egyedi bejegyzésként visszakereshetőnek kell lennie;*
- b) minden egyes modell energiacímkejét egyetlen megnyitható, letölthető és nyomtatható fájlban kell elérhetővé tennie, továbbá az Unió összes hivatalos nyelvén tartalmaznia kell a hiánytalan termékismertető adatlapot;*
- c) az információkat géppel olvasható, rendezhető és kereshető formátumban, térítésmentesen kell elérhetővé tenni, tiszteletben tartva a harmadik fél általi felhasználást lehetővé tevő nyílt szabványokat;*
- d) létre kell hozni és fenn kell tartani egy, a szállítókat segítő on-line ügyfélszolgálatot vagy kapcsolattartó pontot, a portálon pedig a kapcsolattartó pontra mutató egyértelmű hivatkozást kell feltüntetni.*

II. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

<i>(A 2010/30/EU irányelv)</i>	<i>E rendelet</i>
<i>1. cikk, (1) bekezdés</i>	<i>1. cikk, (1) bekezdés</i>
<i>1. cikk, (2) bekezdés</i>	—
<i>1. cikk, (3) bekezdés, a) és b) pont</i>	<i>1. cikk, (3) bekezdés a) és b) pont</i>
<i>1. cikk, (3) bekezdés, c) pont</i>	—
<i>2. cikk</i>	<i>2. cikk</i>
<i>2. cikk, a) pont</i>	<i>2. cikk, 1. pont</i>
<i>2. cikk, b) pont</i>	<i>2. cikk, 22. pont</i>
<i>2. cikk, c) pont</i>	—
<i>2. cikk, d) pont</i>	—
<i>2. cikk, e) pont</i>	—
<i>2. cikk, f) pont</i>	—
<i>2. cikk, g) pont</i>	<i>2. cikk, 13. pont</i>
<i>2. cikk, h) pont</i>	<i>2. cikk, 14. pont</i>
<i>2. cikk, i) pont</i>	<i>2. cikk, 8. pont</i>
<i>2. cikk, j) pont</i>	<i>2. cikk, 9. pont</i>
<i>2. cikk, k) pont</i>	—
<i>3. cikk</i>	<i>7. cikk</i>
<i>3. cikk, (1) bekezdés, a) pont</i>	<i>7. cikk, (3) bekezdés</i>
<i>3. cikk, (1) bekezdés, b) pont</i>	<i>6. cikk, c) pont</i>
<i>3. cikk, (1) bekezdés, c) pont</i>	<i>7. cikk, (3) bekezdés</i>
<i>3. cikk, (1) bekezdés, d) pont</i>	<i>8. cikk, (2) bekezdés</i>

<i>(A 2010/30/EU irányelv)</i>	<i>E rendelet</i>
3. cikk, (2) bekezdés	6. cikk, b) pont és 9. cikk
3. cikk, (3) bekezdés	8. cikk, (1) bekezdés
3. cikk, (4) bekezdés	—
4. cikk, a) pont	5. cikk
4. cikk, b) pont	—
4. cikk, c) pont	6. cikk, a) pont
4. cikk, d) pont	6. cikk, a) pont
5. cikk	3. cikk, (1) bekezdés és 6. cikk
5. cikk, a) pont	3. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, b) pont, i., ii., iii. és iv. alpont	4. cikk, (6) bekezdés és I. melléklet
5. cikk, c) pont	4. cikk, (6) bekezdés
5. cikk, d) pont	3. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, d) pont, második albekezdés	3. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, e) pont	3. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, f) pont	—
5. cikk, g) pont	3. cikk, (1) bekezdés
5. cikk, h) pont	—
6. cikk	5. cikk, (1) bekezdés és 6. cikk
6. cikk, a) pont	5. cikk, (1) bekezdés a) pont
6. cikk, b) pont	5. cikk, (1) bekezdés a) pont
7. cikk	16. cikk, (3) bekezdés e) és g) pont
8. cikk, (1) bekezdés	7. cikk, (1) bekezdés
8. cikk, (2) bekezdés	—
9. cikk, (3) bekezdés	7. cikk, (2) bekezdés
9. cikk, (4) bekezdés	—

<i>(A 2010/30/EU irányelv)</i>	<i>E rendelet</i>
<i>10. cikk, (1) bekezdés</i>	<i>16. cikk</i>

<i>(A 2010/30/EU irányelv)</i>	<i>E rendelet</i>
<i>10. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés</i>	<i>16. cikk, (2) bekezdés</i>
<i>10. cikk, (1) bekezdés, harmadik albekezdés</i>	—
<i>10. cikk, (1) bekezdés, negyedik albekezdés</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, c) pont</i>
<i>10. cikk, (2) bekezdés, a) pont</i>	<i>16. cikk, (2) bekezdés, a) pont</i>
<i>10. cikk, (2) bekezdés, b) pont</i>	<i>16. cikk, (2) bekezdés, b) pont</i>
<i>10. cikk, (2) bekezdés, c) pont</i>	—
<i>10. cikk, (3) bekezdés, a) pont</i>	—
<i>10. cikk, (3) bekezdés, b) pont</i>	—
<i>10. cikk, (3) bekezdés, c) pont</i>	<i>14. cikk</i>
<i>10. cikk, (3) bekezdés, d) pont</i>	—
<i>10. cikk, (4) bekezdés, a) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, a) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, b) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, k) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, c) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, h) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, d) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, b) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, d) pont, második albekezdés</i>	—
<i>10. cikk, (4) bekezdés, d) pont, harmadik albekezdés</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, b) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, d) pont, negyedik albekezdés</i>	<i>11. cikk, (3) bekezdés</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, d) pont, ötödik albekezdés</i>	<i>11. cikk</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, e) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, e) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, f) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, h) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, g) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, j) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, h) pont</i>	<i>11. cikk, (3) bekezdés</i>

<i>(A 2010/30/EU irányelv)</i>	<i>E rendelet</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, i) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, i) pont</i>
<i>10. cikk, (4) bekezdés, j) pont</i>	<i>16. cikk, (3) bekezdés, o) pont</i>
<i>11. cikk, (1) bekezdés</i>	<i>17. cikk, (2) bekezdés</i>

<i>(A 2010/30/EU irányelv)</i>	<i>E rendelet</i>
<i>11. cikk, (2) bekezdés</i>	<i>17. cikk, (5) bekezdés</i>
<i>11. cikk, (3) bekezdés</i>	<i>17. cikk, (1) bekezdés</i>
<i>12. cikk, (1) bekezdés</i>	<i>17. cikk, (3) bekezdés</i>
<i>12. cikk, (2) bekezdés</i>	—
<i>12. cikk, (3) bekezdés</i>	<i>17. cikk, (3) bekezdés</i>
<i>13. cikk</i>	<i>17. cikk, (6) bekezdés</i>
<i>14. cikk</i>	<i>19. cikk</i>
<i>15. cikk</i>	<i>7. cikk, (4) bekezdés</i>
<i>16. cikk</i>	—
<i>17. cikk</i>	<i>20. cikk</i>
<i>18. cikk</i>	<i>21. cikk</i>
<i>19. cikk</i>	<i>21. cikk</i>
<i>I. melléklet</i>	—
—	<i>I. melléklet</i>
<i>II. melléklet</i>	<i>II. melléklet</i>

MELLÉKLET A JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁSHOZ

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság nyilatkozata az EUMSZ 290. és 291. cikkéről

Emlékeztetve a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásra és különösen annak 26. pontjára, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság kijelenti, hogy e rendelet rendelkezései nem sértik az intézményeknek az EUMSZ 290. és 291. cikkének más jogalkotási dossziék tekintetében való alkalmazásával kapcsolatos jövőbeli álláspontjait.

A Bizottság nyilatkozata a fogyasztóknak nyújtott pénzügyi kompenzációról

Tekintettel azon folyamatos törekvésére, hogy megerősítse a termékekre vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok végrehajtását, a Bizottságnak – a fogyasztók tévesen jelölt vagy a megjelöltnél rosszabb energetikai és környezeti teljesítményt nyújtó termékek miatti potenciális pénzügyi veszteségének csökkentése érdekében – meg kell vizsgálnia a címkén megjelölt energiahatékonysági osztálynak való meg nem felelés esetében a fogyasztók számára nyújtható kompenzáció kérdését.
